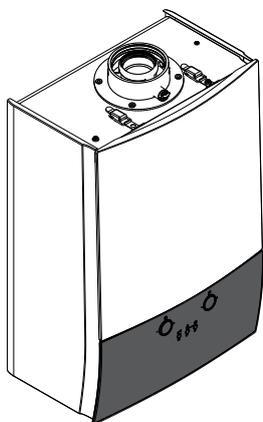




# Manuel d'installation

## Chaudière murale à condensation



D2CND024A1AB  
D2CND024A4AB  
D2TND012A4AB  
D2TND018A4AB  
D2TND024A4AB

Manuel d'installation  
Chaudière murale à condensation

Français



## Table des matières

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	<b>3</b>
1.1	À propos de la documentation.....	3
1.1.1	Signification des avertissements et des symboles.....	3
1.2	Étiquette d'identification.....	4
1.3	Symboles sur l'emballage.....	4
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>À propos de l'unité</b>	<b>4</b>
3.1	Systèmes de sécurité.....	5
3.2	Dimensions.....	5
3.3	Composants.....	7
3.4	Spécifications techniques.....	8
<b>4</b>	<b>Installation</b>	<b>9</b>
4.1	Ouverture de l'unité.....	9
4.2	Exigences pour le lieu d'installation.....	9
	Espacements d'installation minimaux.....	10
4.3	Déballage de l'unité.....	10
4.4	Montage de l'unité.....	11
4.5	Exigences du système de chauffage central.....	11
4.6	Exigences du chauffage au sol.....	12
4.7	Graphique de relèvement de pompe résiduel.....	12
4.8	Connexions.....	12
4.8.1	Raccords de tuyauterie.....	12
4.8.2	Consignes lors du raccordement de la tuyauterie de gaz.....	13
4.8.3	Consignes lors du raccordement de la tuyauterie d'eau.....	14
4.8.4	Directives de raccordement du câblage électrique.....	14
4.8.5	Consignes lors du raccordement d'options à la chaudière.....	15
4.8.6	Schéma de câblage.....	17
4.8.7	Consignes lors du raccordement de la tuyauterie du condensat.....	18
4.8.8	Consignes pour la terminaison de la tuyauterie du condensat.....	18
4.8.9	Consignes pour le raccordement de la chaudière au système d'évacuation de gaz de combustion.....	19
4.8.10	Systèmes de ventouse applicables.....	19
4.9	Remplissage du système avec de l'eau.....	25
	Méthode 1.....	25
	Méthode 2.....	25
	Méthode 3.....	26
4.10	Conversion pour une utilisation avec un type de gaz différent..	26
4.10.1	Conversion du système pour l'utiliser avec un type de gaz différent.....	26
4.10.2	Modification des réglages pour la conversion de gaz.....	27
<b>5</b>	<b>Mise en service</b>	<b>27</b>
5.1	Remplissage du purgeur de condensat.....	27
5.2	Rapport gaz-air: Réglage non nécessaire.....	27
5.3	Vérification des fuites de gaz.....	27
5.4	Mise en service de l'unité.....	27
5.4.1	Mise en service du chauffage central.....	28
5.4.2	Mesure des émissions de combustion.....	28
5.4.3	Mise en service du réglage de la puissance du chauffage central.....	28
5.4.4	Mise en service de l'eau chaude sanitaire.....	28
<b>6</b>	<b>Remise à l'utilisateur</b>	<b>29</b>
	Catégorie d'appareil et pression de l'alimentation.....	000

## Mise au rebut

Les anciennes unités doivent être mises au rebut correctement, conformément aux règlements locaux et nationaux. Les composants peuvent être séparés aisément et les matières plastiques sont marquées. Cela permet de trier les différents composants pour un recyclage ou une mise au rebut corrects.

- Les unités disposent du symbole suivant:



Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques NE peuvent PAS être mélangés à des ordures ménagères non triées. NE TENTEZ PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces doivent être assurés par un installateur agréé, conformément à la législation applicable.

Les unités doivent être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état. En vous assurant que cet appareil est éliminé correctement, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé. Pour plus d'informations, contactez votre installateur ou les autorités locales.

## 1 Introduction

## 1.1 À propos de la documentation

Les instructions indiquées dans ce document sont prévues pour vous orienter lors de l'installation de l'unité. Les dommages causés par le non-respect de ces instructions ne relèvent pas de la responsabilité de Daikin.

- La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.
- Les consignes détaillées dans le présent document sont rédigées pour des installateurs et elles portent sur des sujets très importants. Suivez-les scrupuleusement.
- Veillez lire le manuel d'utilisation et le manuel d'installation avant l'utilisation et conservez-les pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

## 1.1.1 Signification des avertissements et des symboles

**DANGER**

Indique une situation qui entraîne la mort ou des blessures graves.

**AVERTISSEMENT**

Indique une situation qui peut entraîner la mort ou des blessures graves.

**MISE EN GARDE**

Indique une situation qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

**REMARQUE**

Indique une situation qui peut entraîner des dommages au niveau de l'équipement ou des biens.

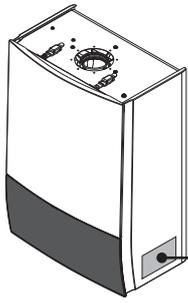
**INFORMATION**

Conseils utiles ou informations complémentaires.

## 2 Consignes de sécurité

### 1.2 Étiquette d'identification

Vous pouvez retrouver les données à propos de cette unité sur son étiquette d'identification qui se trouve dans la partie inférieure du couvercle droit de l'unité.



<b>a</b>			<b>v</b>	
<b>b</b>	<b>c</b>	<b>d</b>	<b>p</b>	
Pn (80/60)	<b>e</b>	kW	<b>q</b>	
Pn (50/30)	<b>f</b>	kW	<b>r</b>	
Qn	<b>g</b>	kW	<b>s</b>	
Qnw	<b>h</b>	kW	<b>t</b>	
D (ΔT=30 K)	<b>i</b>	l/min		
Nox	<b>j</b>			
PMS	<b>k</b>	bar		
	<b>l</b>	MPa		
PMW	<b>m</b>	bar		
	<b>n</b>	MPa		
<b>o</b>				






  
 XXXX-XX  
 PIN: U

- a Numéro de produit
- b Alimentation électrique
- c Consommation électrique maximum
- d Degré de protection
- e Plage de charge thermique nominale @ 80/60
- f Plage de charge thermique nominale @ 50/30
- g Plage d'apport thermique nominal
- h Plage d'apport thermique nominal (eau chaude sanitaire)
- i Quantité d'eau chaude @ DT=30
- j Classe NOx
- k Pression maximale du chauffage central (en bar)
- l Pression maximale du chauffage central (en MPa)
- m Pression maximale de l'eau chaude sanitaire (en bar)
- n Pression maximale de l'eau chaude sanitaire (en MPa)
- o Pays de destination(s)
- p Numéro de série
- q Type d'appareil
- r Catégorie de rendement
- s Catégorie de gaz
- t Type de gaz et pression de l'alimentation
- u Référence PIN
- v Type de produit

### 1.3 Symboles sur l'emballage



Ceci est un équipement fragile: veuillez fournir un espace de stockage sec pour l'unité.



Ceci est un équipement fragile: veuillez prendre toutes les précautions nécessaires afin de ne pas le laisser tomber.



Rangez l'unité à plat comme indiqué sur la boîte.



N'empilez pas plus de 5 boîtes les unes sur les autres.



Lors de l'empilement de 6 boîtes sur une palette, n'empilez pas plus de 2 palettes les unes sur les autres.



Lors de l'empilement de 4 boîtes sur une palette, n'empilez pas plus de 3 palettes les unes sur les autres.

## 2 Consignes de sécurité

Ces instructions sont conçues exclusivement pour personnes dûment qualifiées.

- Toute action sur les unités à gaz doit uniquement être effectuée par un monteur d'installations au gaz qualifié.
- Toute action sur un équipement électrique doit uniquement être effectuée par un électricien qualifié.
- Le système doit être mis en service par une personne compétente et qualifiée.



#### AVERTISSEMENT

Une personne qualifiée devra expliquer les principes de fonctionnement et l'utilisation de l'unité à l'utilisateur. L'utilisateur n'est pas autorisé à effectuer une quelconque modification, maintenance ou réparation de l'unité, sauf mention contraire, ou à demander à des tiers non agréés d'effectuer de telles actions. Sinon, la garantie de l'unité sera annulée.



#### DANGER

Isolez la chaudière du réseau électrique avant de travailler dessus.



#### AVERTISSEMENT

L'installation, la mise en service, la réparation, la configuration et l'entretien de l'unité doivent être effectués par des personnes compétentes et qualifiées conformément aux normes et règlements locaux. Une installation incorrecte de cette unité risque de nuire à l'utilisateur et à sa zone environnante. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dysfonctionnement et/ou dommage qui pourrait se produire de cette manière.



#### DANGER

Les fluides et matériaux inflammables doivent être stockés à au moins 1 mètre de distance de la chaudière.



#### AVERTISSEMENT

Afin d'assurer un fonctionnement impeccable, la disponibilité à long terme de toutes les fonctions et la longue durée de vie de la chaudière, veuillez utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.

## 3 À propos de l'unité

Cette unité Daikin est une chaudière murale au gaz à condensation qui peut fournir de la chaleur aux systèmes de chauffage central, ainsi que fournir de l'eau chaude sanitaire. En fonction des réglages, il est possible d'utiliser l'unité uniquement pour l'eau chaude sanitaire ou uniquement pour le chauffage central. Le type d'alimentation d'eau chaude peut être **instantané** ou par l'intermédiaire d'un **réservoir de stockage** d'eau chaude. Les chaudières **uniquement chauffantes** ne fournissent pas d'eau chaude sanitaire. Le type de chaudière peut être déterminé à l'aide du nom de modèle inscrit sur l'étiquette d'identification. Reportez-vous au tableau ci-dessous:

Modèle	Type	Alimentation en eau chaude sanitaire	Boucle de remplissage
D2CND024A1AB	D2CND024	Instantanée	Interne
D2CND024A4AB	D2CND024	Instantanée	Externe
D2TND012A4AB	D2TND012	Réservoir de stockage	Externe
D2TND018A4AB	D2TND018	Réservoir de stockage	Externe

Modèle	Type	Alimentation en eau chaude sanitaire	Boucle de remplissage
D2TND024A4AB	D2TND024	Réservoir de stockage	Externe

Une unité de contrôle, qui inclut une interface utilisateur, contrôle l'allumage, les systèmes de sécurité et d'autres actionneurs. L'interaction utilisateur est fournie par l'intermédiaire de cette interface utilisateur, qui est constituée d'un écran à cristaux liquides et de boutons, qui se trouve sur le couvercle avant de l'unité.

### 3.1 Systèmes de sécurité

L'unité est équipée de plusieurs systèmes de sécurité afin de la protéger contre toute condition dangereuse:

**Système de sécurité de combustion:** Cela est contrôlé par le capteur de température des gaz de combustion qui se trouve sur la partie de la sortie de gaz de combustion de la chaudière. Il s'active lorsque la température de gaz de combustion dépasse les limites de sécurité.

**Système de sécurité de surchauffe:** Cela est contrôlé par le thermostat de limitation de sécurité. Il se trouve sur l'échangeur de chaleur principal et il arrête l'unité lorsque la température du départ atteint 100°C afin d'éviter le bouillonnement de l'eau, car cela risque d'endommager l'unité.

**Système d'antiblocage de pompe:** La pompe fonctionne pendant 30 secondes toutes les 24 heures lors de longues périodes d'inactivité afin d'empêcher qu'elle se coince. Pour activer cette fonction, l'unité doit être raccordée à l'alimentation électrique.

**Système d'antiblocage de vanne trois voies:** Dans les cas où l'unité ne fonctionne pas pendant des périodes de temps prolongées, la vanne trois voies commute sa position toutes les 24 heures afin d'éviter qu'elle reste coincée. Pour activer cette fonction, l'unité doit être raccordée à l'alimentation électrique.

**Sécurité contre le fonctionnement à sec:** Cela est contrôlé par le capteur de pression. Il met l'unité hors tension et assure la sécurité du système lorsque la pression d'eau de l'installation de chauffage chute en deçà de 0,6 bar pour une raison quelconque.

**Contrôle d'ionisation de flamme:** Cela est contrôlé par l'électrode d'ionisation. Elle vérifie si une flamme se forme à la surface du brûleur ou non. En cas d'absence de flamme, elle met l'unité hors tension pour arrêter le flux du gaz et avertit l'utilisateur.

#### Protection haute pression:

- **Capteur de pression:** Lorsque la pression du système de chauffage atteint 2,8 bar, l'unité de contrôle arrête le fonctionnement du chauffage, évitant ainsi la montée de la pression.
- **Vanne de sécurité:** Lorsque la pression d'eau du circuit de chauffage dépasse 3 bar, une certaine quantité d'eau est automatiquement évacuée par la vanne de sécurité afin de maintenir la pression en dessous de 3 bar, protégeant ainsi la chaudière et l'installation de chauffage.

**Purgeurs d'air automatiques:** Il y a deux purgeurs d'air; un sur la pompe et un autre sur l'échangeur de chaleur. Ils aident à décharger l'air à l'intérieur de l'installation et du circuit de chauffage afin d'éviter les poches d'air et les problèmes de fonctionnement qui en découlent.

**Système de sécurité à protection antigel:** Cette fonction protège l'unité et l'installation de chauffage des dommages liés au gel. Il est contrôlé par le capteur de température de départ qui se trouve à la sortie de l'échangeur de chaleur principal. Cette protection active la pompe de la chaudière lorsque la température d'eau chute en deçà de 13°C et elle active le brûleur lorsque la température d'eau chute en deçà de 8°C. L'unité continue à fonctionner jusqu'à ce que la

température atteigne 20°C. Pour activer cette fonction, l'unité doit être raccordée à l'alimentation électrique et sa vanne de gaz principale doit être ouverte. Tout dommage causé par le gel n'est pas couvert par la garantie.

**Système de sécurité basse tension:** Cela est contrôlé par l'unité de contrôle. Lorsque la tension d'alimentation chute en deçà de 170 V, la chaudière passe au mode erreur. Il s'agit d'une erreur de blocage et la chaudière fonctionnera sans réinitialisation une fois que la tension d'alimentation dépasse 180 V. Nous vous recommandons d'utiliser un régulateur de tension de puissance et de type adaptés dans des endroits aux fluctuations de tension en deçà de cette limite pour un fonctionnement impeccable.

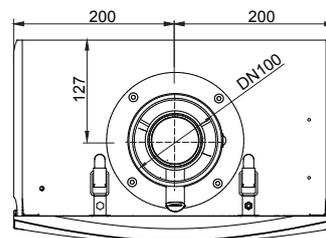
**Système de protection contre le courant d'alimentation électrique élevé:** Un fusible de l'unité de contrôle protège l'équipement et le câblage contre les effets néfastes des pannes électriques causées par des courants excessifs, et désactive l'équipement en panne. Le fusible "grille" (saute) lorsque le courant transporté dépasse la valeur nominale pendant une durée excessive.

**Système de dérivation automatique:** Cela assure la continuation du flux à tout moment afin d'éviter une surchauffe de l'échangeur de chaleur. Ce système est également assisté par une fonction de dérivation spéciale dans le logiciel de l'unité de contrôle.

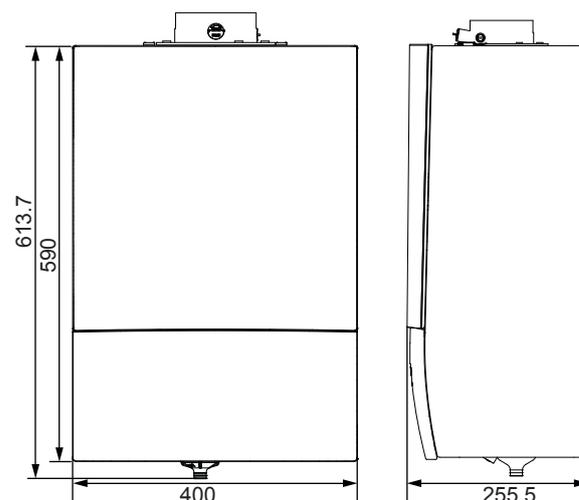
**Système de sécurité de contrôle de combustion:** L'unité de contrôle de la chaudière surveille la flamme afin d'éviter une mauvaise combustion et toute condition risquée. Elle effectue également une auto-inspection contre son propre dysfonctionnement et maintient toujours les émissions à un niveau faible.

### 3.2 Dimensions

#### Vue de dessus

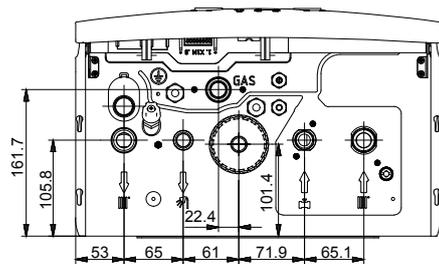


#### Vue de face et vue du côté droit

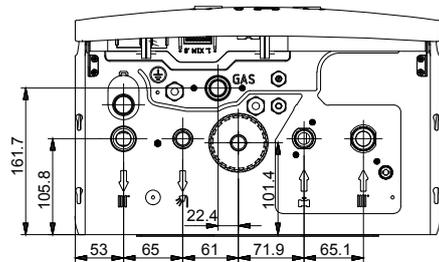


### 3 À propos de l'unité

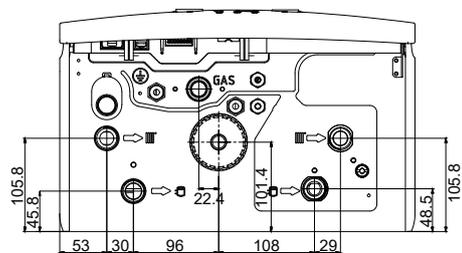
Vue de dessous du modèle D2CND024A1AB



Vue de dessous du modèle D2CND024A4AB

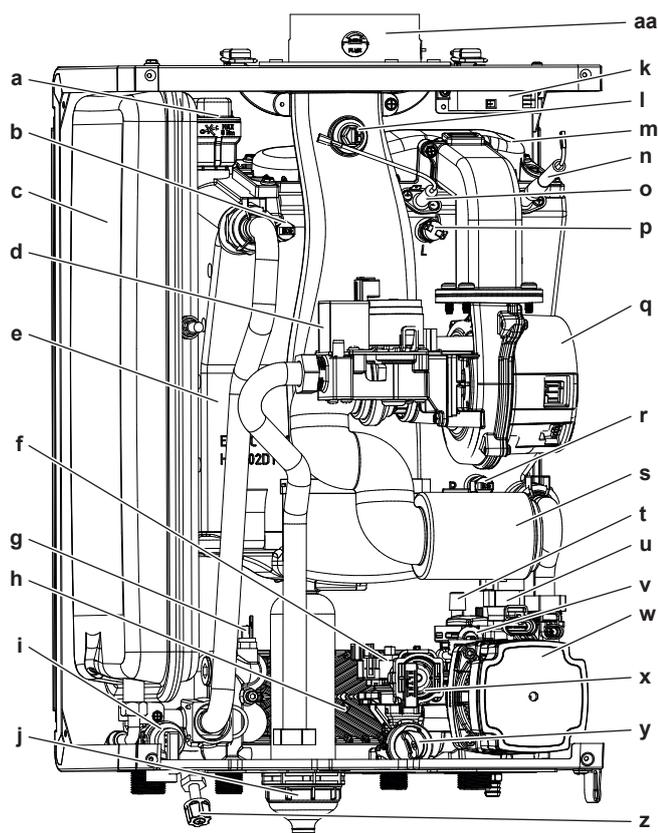


Vue de dessous des modèles D2TND012A4AB, D2TND018A4AB et D2TND024A4AB



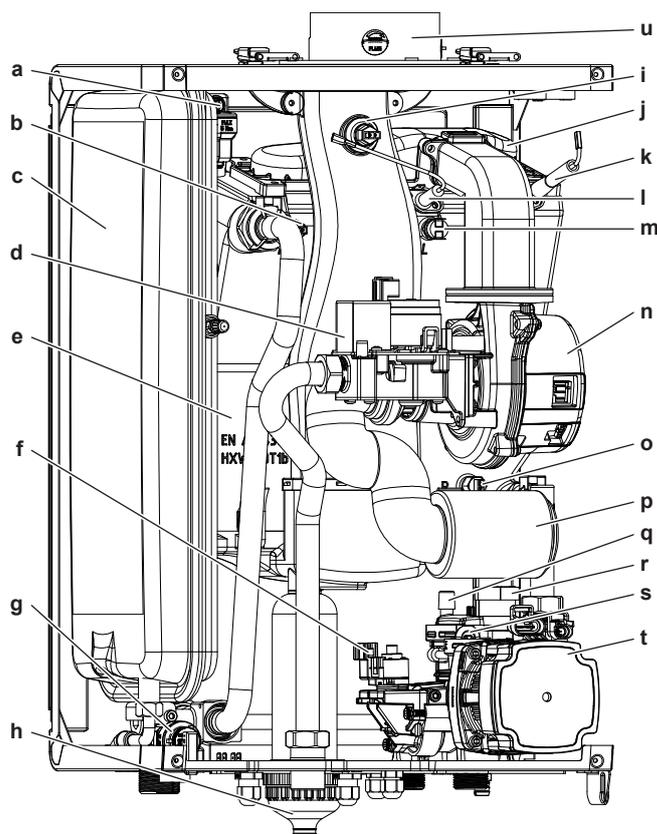
### 3.3 Composants

Composants des modèles D2CND024A1AB et D2CND024A4AB



- a Purgeur d'air automatique (échangeur de chaleur)
- b Capteur de température de départ
- c Vase d'expansion
- d Vanne de gaz
- e Échangeur de chaleur
- f Moteur pas-à-pas de vanne 3 voies
- g Capteur de température d'eau chaude sanitaire
- h Échangeur de chaleur à plaques
- i Vanne de sécurité (3 bar)
- j Purgeur de condensat
- k Transformateur d'allumage
- l Capteur de température des gaz de combustion
- m Capot du brûleur
- n Électrode d'allumage
- o Électrode d'ionisation
- p Thermostat de limite supérieure
- q Ventilateur
- r Capteur de température de retour
- s Silencieux
- t Purgeur d'air automatique (pompe)
- u Capteur de pression d'eau
- v Dérivation
- w Pompe de chaudière
- x Capteur de débit d'eau chaude sanitaire
- y Limiteur de débit d'eau chaude sanitaire
- z Vanne de remplissage interne (incluse dans le modèle D2CND024A1AB et non incluse dans le modèle D2CND024A4AB)
- aa Adaptateur de gaz de combustion

Composants des modèles D2TND012A4AB, D2TND018A4AB et D2TND024A4AB



- a Purgeur d'air automatique (échangeur de chaleur)
- b Capteur de température de départ
- c Vase d'expansion
- d Vanne de gaz
- e Échangeur de chaleur
- f Moteur pas-à-pas de vanne 3 voies
- g Vanne de sécurité (3 bar)
- h Purgeur de condensat
- i Capteur de température des gaz de combustion
- j Capot du brûleur
- k Électrode d'allumage
- l Électrode d'ionisation
- m Thermostat de limite supérieure
- n Ventilateur
- o Capteur de température de retour
- p Silencieux
- q Purgeur d'air automatique (pompe)
- r Capteur de pression d'eau
- s Dérivation
- t Pompe de chaudière
- u Adaptateur de gaz de combustion

## 3 À propos de l'unité

### 3.4 Spécifications techniques

Spécifications techniques	Unité	D2TND012A4AB	D2TND018A4AB	D2TND024A4AB	D2CND024A*AB
Plage d'apport thermique (Qn)	kW	2,9~11,2	2,9~17,0	2,9~23,5	2,9~23,5
Plage de charge thermique nominale (Pn) à 80-60°C	kW	2,8~10,9	2,8~16,6	2,8~22,8	2,8~22,8
Plage de charge thermique nominale (Pn) à 50-30°C	kW	3,1~12,0	3,1~18,0	3,1~24,0	3,1~24,0
Rendement (charge partielle de 30% à température de retour de 30°C)	%	109,5	109,1	108,7	108,7
<b>Circuit de chauffage central</b>					
Pression de fonctionnement (min./max.)	bar	0,6 / 3,0			
Intervalle de température du circuit de chauffage (min./max.)	°C	30 / 80			
<b>Circuit d'eau chaude sanitaire</b>					
Quantité d'eau chaude DT: 30°C	l/min	—			12
Quantité d'eau chaude DT: 35°C	l/min	—			10,3
Catégorie de confort (EN13203)	—	—			***
Pression d'installation d'eau (min./max.)	MPa	—			0,05 / 1
Intervalle de température d'eau chaude sanitaire (min./max.)	°C	35 / 60			
Type de circuit d'eau chaude sanitaire	—	réservoir de stockage			instantané
<b>Généralités</b>					
Pression initiale du vase d'expansion	bar	1			
Capacité du vase d'expansion	l	7			
Branchement électrique	V AC/Hz	230/50			
Consommation électrique (max.)	W	86			
Consommation électrique en attente	W	3,5			
Indice IP	—	IPX5D			
Poids de la chaudière	kg	26,5	26,5	27	27
Dimensions de la chaudière (hauteur × largeur × profondeur)	mm	590 × 400 × 256			
Diamètre de la sortie de combustion	mm	60 / 100			

Spécifications de combustion	Unité	D2TND012A4AB	D2TND018A4AB	D2TND024A4AB	D2CND024A*AB
Catégorie de gaz	—	II <sub>2NBP</sub>			
Pression d'entrée du gaz nominale (G20/G25/G31)	mbar	20 / 25 / 37			
Pression d'entrée du gaz G20 (min./max.)	mbar	17 / 30 <sup>(a)</sup>			
Pression d'entrée du gaz G25 (min./max.)	mbar	20 / 30			
Pression d'entrée du gaz G31 (min./max.)	mbar	25 / 45			
Consommation de gaz naturel (G20) (min./max.)	m³/h	0,31 / 1,18	0,31 / 1,80	0,31 / 2,48	0,31 / 2,48
Consommation de gaz naturel (G25) (min./max.)	m³/h	0,36 / 1,38	0,36 / 2,09	0,36 / 2,89	0,36 / 2,89
Consommation de GPL (G31) (min./max.)	m³/h	0,12 / 0,46	0,12 / 0,69	0,12 / 0,96	0,12 / 0,96
Débit de masse de produits de combustion (min./max.) (G20)	g/s	1,32 / 5,12	1,32 / 7,78	1,32 / 10,75	1,32 / 10,75
Débit de masse de produits de combustion (min./max.) (G31)	g/s	1,23 / 4,77	1,23 / 7,23	1,23 / 10,00	1,23 / 10,00
Température de produits de combustion (min./max.) (G20)	°C	56 / 60	56 / 68	56 / 77	56 / 77
Température de produits de combustion (min./max.) (G31)	°C	56 / 60	56 / 68	55 / 76	55 / 76
Température maximale des produits de combustion en cas d'apport thermique nominal	°C	80	82	90	90
Émission de CO <sub>2</sub> en cas d'apport thermique nominal et minimal (G20)	%	9,0±0,8			
Émission de CO <sub>2</sub> en cas d'apport thermique nominal et minimal (G31)	%	11,3±1,0			
Classe NO <sub>x</sub>	—	6			

(a) 20 / 30 pour la Hongrie

Spécifications des produits liés à l'énergie (ErP)	Symbole	Unité	D2TND012A4AB	D2TND018A4AB	D2TND024A4AB	D2CND024A*AB
Modèle	—	—	D2TND012	D2TND018	D2TND024	D2CND024
Chaudière à condensation	—	—	OUI	OUI	OUI	OUI
Chaudière à faible température <sup>(b)</sup>	—	—	NON	NON	NON	NON
Chaudière B1	—	—	NON	NON	NON	NON
Chauffage de cogénération	—	—	NON	NON	NON	NON
Chauffage en combinaison	—	—	NON	NON	NON	OUI
Catégorie de rendement du chauffage central	—	—	****/A			
Charge thermique nominale	P <sub>rated</sub>	kW	11	16	23	23
Charge thermique utile à charge thermique nominale et régime de température élevée <sup>(b)</sup>	P <sub>4</sub>	kW	10,8	16,4	22,8	22,8
Charge thermique utile à 30% de charge thermique nominale et régime de température faible <sup>(b)</sup>	P <sub>1</sub>	kW	3,9	5,6	7,7	7,7
Rendement énergétique de chauffage saisonnier	η <sub>s</sub>	%	93	93	93	93
Rendement utile à charge thermique nominale et régime de température élevée <sup>(b)</sup>	η <sub>4</sub>	%	87,8	87,4	87,3	87,3
Rendement utile à 30% de charge thermique nominale et régime de température faible <sup>(b)</sup>	η <sub>1</sub>	%	98,6	98,2	97,9	97,9
<b>Consommation électrique auxiliaire</b>						
À charge maximale	e <sub>l,max</sub>	kW	0,013	0,020	0,027	0,027
À charge partielle	e <sub>l,min</sub>	kW	0,009	0,009	0,010	0,010
En mode attente	P <sub>SB</sub>	kW	0,003	0,003	0,003	0,003
<b>Autres éléments</b>						
Perte de chaleur en attente	P <sub>stby</sub>	kW	0,057	0,057	0,057	0,057
Consommation énergétique du brûleur d'allumage	P <sub>ign</sub>	kW	—	—	—	—
Consommation d'énergie annuelle	Q <sub>HE</sub>	kWh	9281	13790	19648	19648
Niveau de puissance sonore, à l'intérieur (en cas d'apport thermique maximal)	L <sub>WA</sub>	dB	42	46	49	49
Émissions d'oxydes d'azote	NO <sub>x</sub>	mg/kWh	10	18	22	22

Spécifications des produits liés à l'énergie (ErP)	Symbole	Unité	D2TND012A4AB	D2TND018A4AB	D2TND024A4AB	D2CND024A*AB
<b>Paramètres de l'eau chaude sanitaire</b>						
Profil de charge déclaré	—	—	—	—	—	XL
Consommation électrique quotidienne	$Q_{elec}$	kWh	—	—	—	0,166
Consommation électrique annuelle	AEC	kWh	—	—	—	36
Rendement énergétique de chauffage d'eau	$\eta_{wh}$	%	—	—	—	85
Catégorie de rendement énergétique de chauffage d'eau	—	—	—	—	—	A
Consommation quotidienne de combustible	$Q_{fuel}$	kWh	—	—	—	23,366
Consommation annuelle de combustible	AFC	GJ	—	—	—	17

- (a) Un régime de température élevée signifie une température de retour de 60°C à l'entrée du chauffage et une température de départ de 80°C à la sortie du chauffage.  
 (b) Une température faible signifie 30°C pour les chaudières à condensation, 37°C pour les chaudières à basse température et 50°C pour la température du retour (à l'entrée du chauffage).

## 4 Installation

### 4.1 Ouverture de l'unité

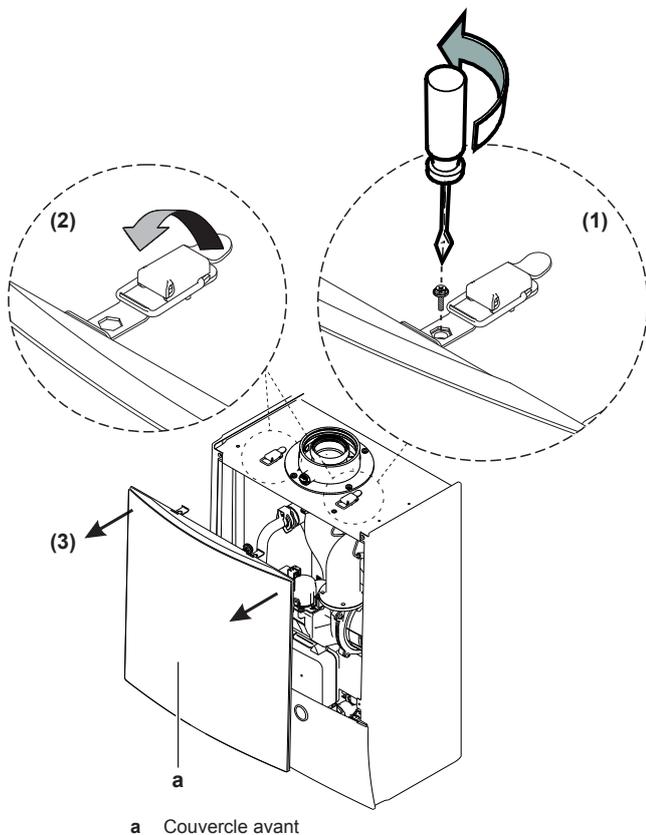


#### AVERTISSEMENT

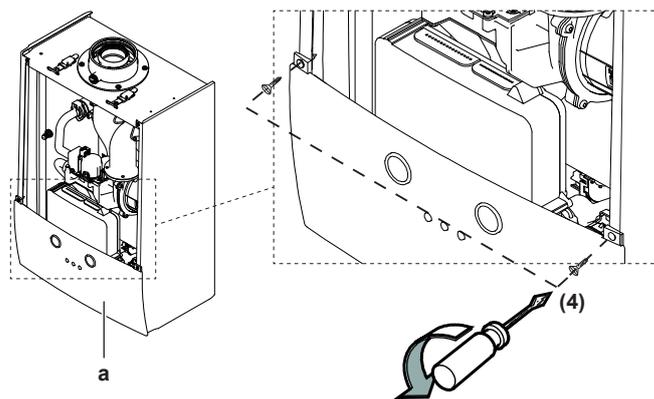
Seules des personnes compétentes et qualifiées sont autorisées à ouvrir l'unité.

Certaines actions expliquées dans ce document, telles que la conversion de gaz ou le raccordement d'équipement optionnel, exigent l'ouverture du couvercle avant.

- 1 Desserrez la vis qui retient les fermoirs de montage de droite (1).
- 2 Démontez les deux fermoirs de montage qui retiennent le couvercle avant (2).
- 3 Tirez le couvercle avant vers vous (3).

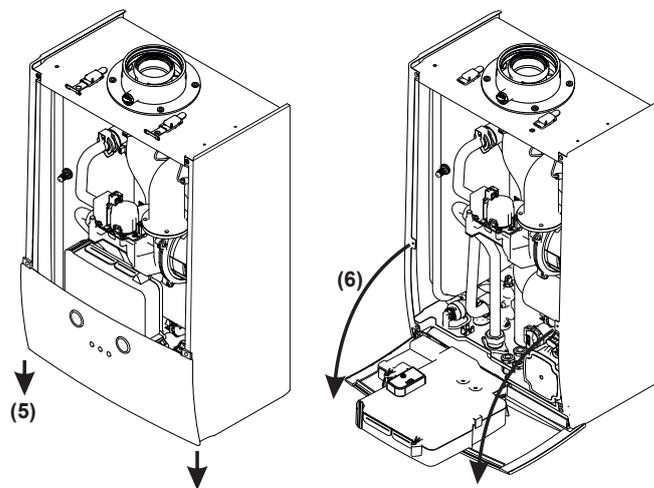


- 4 Desserrez les deux vis du panneau de commande (4).



a Panneau de commande

- 5 Décalez le panneau de commande vers le bas (5) et tirez-le ensuite vers vous (6).



### 4.2 Exigences pour le lieu d'installation



#### AVERTISSEMENT

La chaudière doit être installée par un installateur qualifié conformément aux règlements locaux et nationaux.

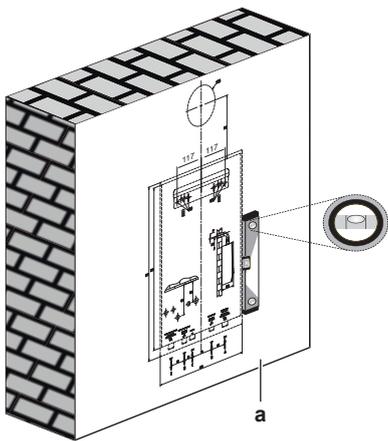


#### AVERTISSEMENT

Les consignes suivantes doivent être respectées lors du choix de l'emplacement d'installation.

- Montez cette unité uniquement sur des parois verticales et plates.

## 4 Installation



a Paroi verticale et plate

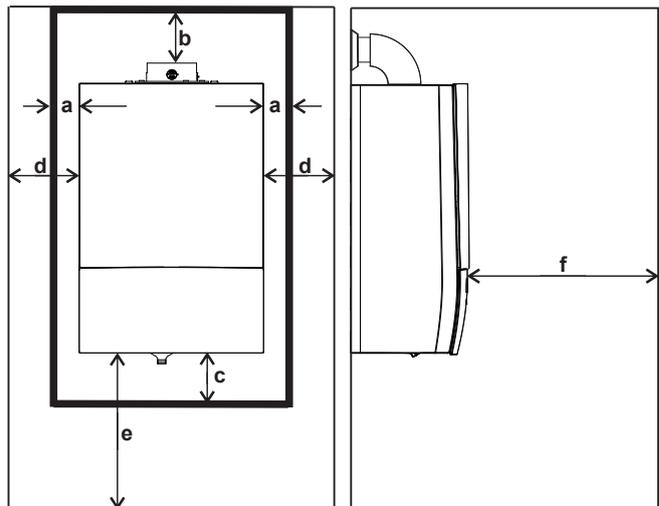
- Vous pouvez installer la chaudière à l'extérieur dans un emplacement partiellement protégé. Un emplacement partiellement protégé correspond à un endroit où la chaudière n'est pas exposée à l'influence directe et à la pénétration des précipitations atmosphériques (pluie, neige, grêle, etc.).

La chaudière peut également être installée à l'intérieur d'une paroi extérieure à l'aide du kit pour intérieur de parois adéquat.

En cas d'installation à l'extérieur, utilisez le kit antigel (DRANTIFREEZxx) pour empêcher la tuyauterie et le purgeur de condensat de geler.

- Les fluides et matériaux inflammables doivent être stockés à au moins 1 mètre de distance de la chaudière.
- Le mur sur lequel l'unité est montée doit être suffisamment résistant pour supporter le poids de l'unité. Construisez un renforcement si nécessaire.
- L'entretien exige les espacements suivants: 180 mm au-dessus du boîtier\*, 200 mm en dessous et 10 mm de chaque côté. Vous pouvez obtenir un espacement avant de 500 mm en ouvrant une porte de placard. Reportez-vous à la section "Espacements d'installation minimaux" [p 10].
- Pour une utilisation plus aisée du panneau de commande, nous vous recommandons de placer la partie inférieure de la chaudière à 1500 mm du sol, et pour un remplacement plus aisé des pièces, les espacements sur les côtés devraient être équivalents à 50 mm dans la mesure applicable. Reportez-vous à la section "Espacements d'installation minimaux" [p 10].
- Si la chaudière est installée dans une pièce ou un compartiment, une aération séparée pour l'air comburant n'est pas nécessaire. Si toutefois elle est installée dans une pièce avec une baignoire ou une douche, alors vous devrez faire particulièrement attention aux réglementations en matière de câblage de l'I.E.E., les réglementations de construction locales ou toute autre réglementation locale actuellement d'application.
- L'admission d'air ne doit pas inclure de produits chimiques pouvant entraîner la corrosion, la formation de gaz toxique et même le risque d'explosion.
- Si la paroi sur laquelle l'unité est montée est inflammable, un matériau ininflammable devra être placé entre la paroi et l'unité et aussi à tous les endroits par où passe la tuyauterie de combustion.

### Espacements d'installation minimaux



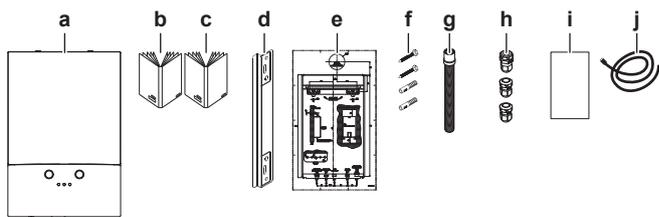
#### Espacements admissibles minimaux

a, côtés	10 mm
b, au-dessus du boîtier*	180 mm
c, en dessous	200 mm
f, à l'avant	500 mm
Espacements recommandés pour un entretien aisé	
d, côtés	50 mm
e, en dessous (à partir du sol)	1500 mm

\* **180 mm** dans le cas où un coude 60/100 de 90° est raccordé à la sortie de combustion de la chaudière.  
**b = 270 mm** dans le cas où l'adaptateur 60/100 vers 80/80 + coude 80 de 90° sont raccordés à la sortie de combustion de la chaudière.  
**b = 280 mm** dans le cas où l'adaptateur 60/100 vers 80/125 + coude 80/125 de 90° sont raccordés à la sortie de combustion de la chaudière.

### 4.3 Déballage de l'unité

- Déballer l'unité comme indiqué sur la partie supérieure du carton d'emballage. Les éléments suivants doivent être inclus dans l'emballage:



- a Chaudière combi
- b Manuel de fonctionnement
- c Manuel d'installation
- d Support de fixation murale
- e Gabarit d'installation
- f Goupilles et vis
- g Flexible de condensat
- h Passe-câbles 2xPG 7, 1xPG 9
- i Étiquette énergétique
- j Capteur de température du réservoir de stockage (uniquement pour les modèles D2TND012A4AB, D2TND018A4AB et D2TND024A4AB)

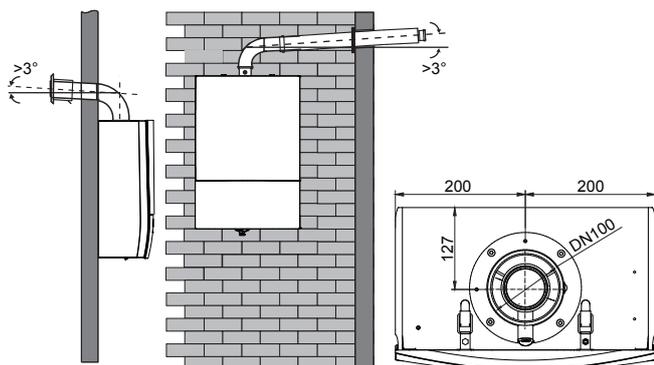
- Vérifiez les contenus de l'emballage. Si un des éléments est endommagé ou manquant, contactez votre distributeur.

**MISE EN GARDE**

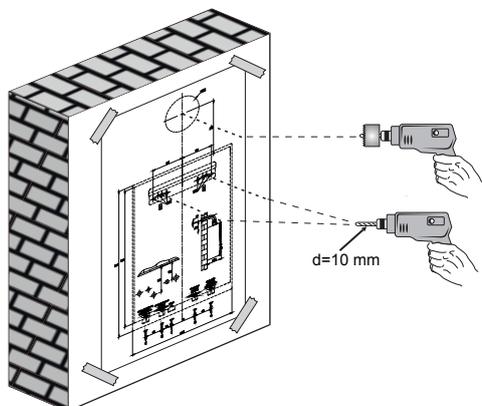
Rangez les éléments restants de l'emballage (carton, plastique, etc.) dans un endroit hors de la portée des enfants. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout accident et/ou dommage qui pourrait se produire de cette manière.

**4.4 Montage de l'unité**

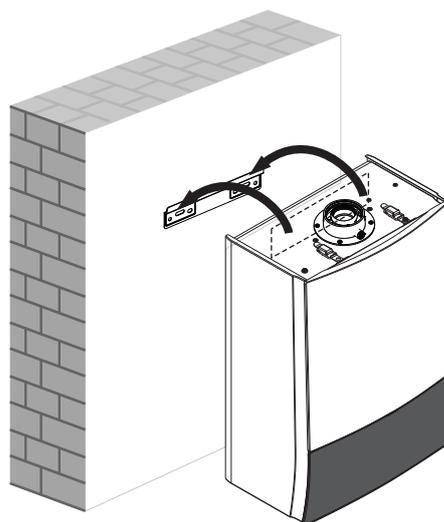
- 1 Le gabarit de montage indique la position pour le système de ventouse horizontale. En cas d'absence de trou dans la paroi pour la tuyauterie de combustion, percez-en un. S'il y a déjà un trou dans la paroi pour la tuyauterie de combustion, vous pouvez utiliser ce trou en tant que point de départ pour déterminer la position du support de montage, conformément au gabarit. Le conduit de combustion doit être incliné de  $3^\circ$  en s'écartant de l'unité afin de permettre au condensat de revenir dans la chaudière.



- 2 Percez des trous pour le support de montage ( $\varnothing 10$  mm). Fixez le support de montage à la paroi conformément au gabarit de montage.



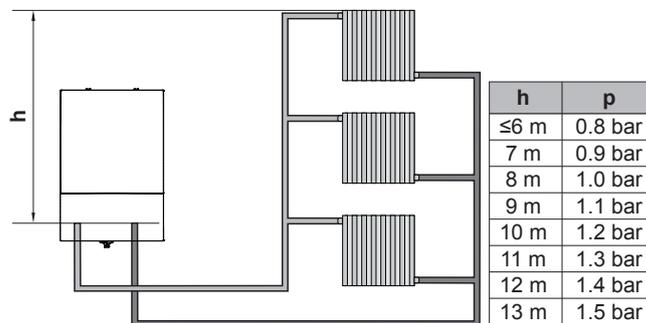
- 3 Accrochez l'unité au support. Assurez-vous que l'unité est verrouillée dans le support.

**4.5 Exigences du système de chauffage central****Taille du vase d'expansion**

La chaudière est équipée d'un vase d'expansion qui possède une pression de charge initiale de 1 bar.

Le caractère suffisant du vase d'expansion intégré pour le circuit de chauffage central auquel la chaudière doit être raccordée dépend de la pression de charge du système et de la température de l'eau qui circule dans le circuit.

La détermination de la hauteur d'eau du système et de la pression de charge du système concernée est indiquée ci-dessous:

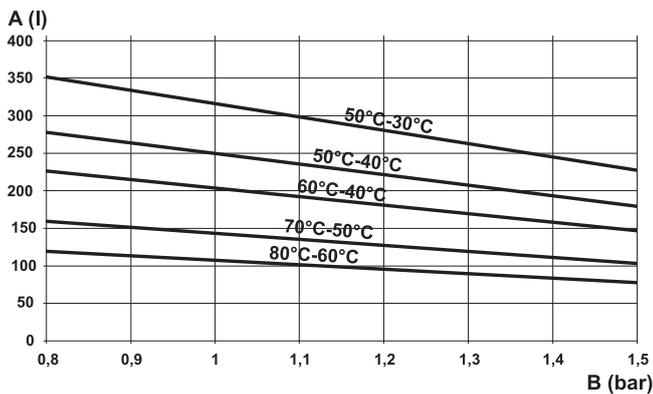


h Hauteur d'eau du système (m)  
p Pression de charge du système (bar)

Si la pression de charge du système doit être supérieure à 1 bar, la pression de charge initiale côté gaz doit être augmentée jusqu'à la valeur de pression qui est égale à la pression de charge du système. Veillez à ce que la charge de gaz vers le vase s'effectue pendant que la chaudière et le circuit ne sont pas pressurisés.

D'après le graphique ci-dessous, il n'est pas nécessaire d'installer un vase d'expansion supplémentaire pour les systèmes avec un volume d'eau dans la zone en dessous de la courbe de la température de fonctionnement. Si le volume d'eau se trouve au-dessus de la courbe, un vase supplémentaire doit être installé, de préférence sur le retour de la chaudière.

## 4 Installation



- A** Volume d'eau du circuit (l)  
**B** Pression de charge du système (bar)  
 \* Le régime de température de 50°C-40°C est prévu pour les systèmes de chauffage au sol

### Traitement de l'eau

L'eau de circuit de chauffage central inadéquate réduit la fonctionnalité et le rendement de la chaudière au fil du temps. De l'eau adéquate devrait disposer :

- D'un degré de pH entre 6,5 et 8,5
- D'une dureté inférieure à 15°fH et 8,4°dH

Des additifs adéquats peuvent être utilisés pour le traitement de l'eau.

Si le système a besoin d'antigel, l'antigel choisi ne devrait pas interagir avec du caoutchouc, du plastique de qualité commerciale et les pièces en métal de la chaudière qui sont en contact avec l'eau du chauffage central.

Pour l'utilisation de tout additif dans le système de chauffage central, veuillez vous reporter aux consignes de leurs fabricants afin d'assurer la fonctionnalité et la compatibilité ci-dessus.

Si la dureté de l'eau de distribution est supérieure à 20 fH, nous vous recommandons un adoucisseur d'eau pour circuit d'eau sanitaire afin d'éviter tout dommage de la chaudière.

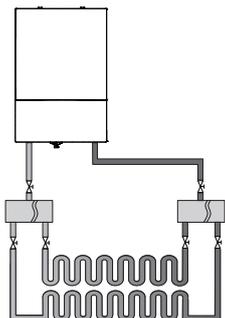


### AVERTISSEMENT

Le mélange d'additif inadéquat à l'eau du circuit de chauffage central peut engendrer une perte de rendement dans la chaudière ou des dommages à la chaudière et aux autres éléments du circuit de chauffage central. Daikin n'assume aucune responsabilité pour de tels dommages ou l'inefficacité causée par l'utilisation d'un additif inadéquat.

### 4.6 Exigences du chauffage au sol

Les systèmes de chauffage au sol exigent apparemment un débit plus élevé et un  $\Delta T$  plus faible. Cette chaudière peut être raccordée à un système de chauffage au sol sans utiliser une deuxième pompe et un collecteur sans pression à cause de sa puissance de pompage élevée. Un raccordement direct est possible lorsque le système est bien conçu et que la perte de pression est suffisamment faible.



Lorsque la chaudière est raccordée à une installation de chauffage au sol, la température définie maximale du chauffage central doit être limitée à 50°C et la différence de température de fonctionnement de la pompe doit être réglée sur 10 Kelvin dans le menu des réglages locaux. Pour modifier ce réglage, reportez-vous aux consignes d'entretien.

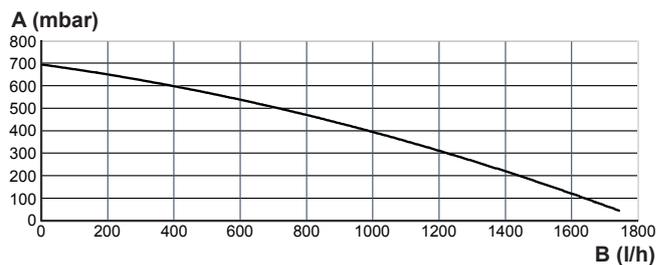


### AVERTISSEMENT

Veillez à ce que les modifications de paramètres expliquées ci-dessus soient effectuées afin d'éviter le manque de confort de l'utilisateur.

### 4.7 Graphique de relèvement de pompe résiduel

Le graphique de relèvement de pompe résiduel montre la quantité de relèvement de pompe (mbar) qui reste pour le circuit de chauffage central.



- A** Relèvement de pompe résiduel (mbar)  
**B** Débit (l/h)

### 4.8 Connexions



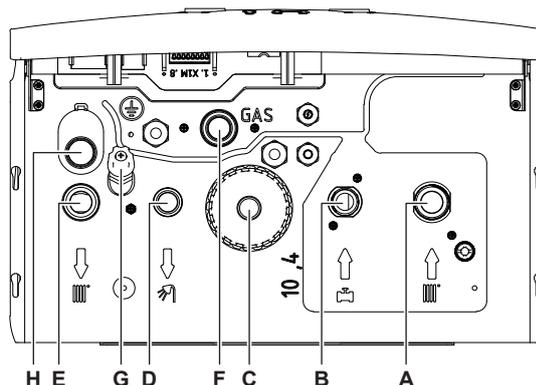
### REMARQUE

Pendant l'installation, ne desserrez ou retirez aucune vis de la plaque inférieure.

#### 4.8.1 Raccords de tuyauterie

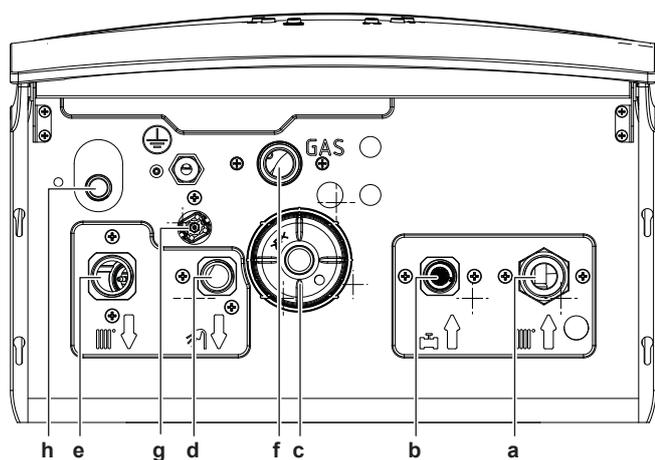
##### Raccords de tuyauterie des modèles D2CND024A1AB et D2CND024A4AB

Retrouvez ci-dessous les raccords de tuyauterie de l'unité.

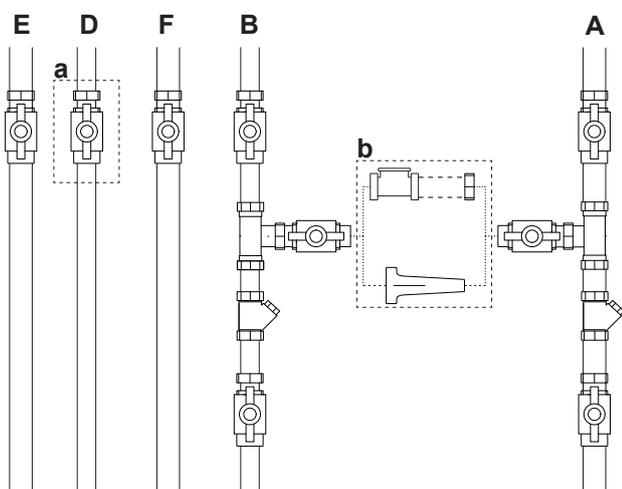


- A** Raccord de retour de chauffage central, 3/4"  
**B** Raccord d'entrée d'eau froide sanitaire, 1/2"  
**C** Refoulement du purgeur de condensat  
**D** Raccord de sortie d'eau chaude sanitaire, 1/2"  
**E** Raccord d'alimentation du chauffage central, 3/4"  
**F** Raccord d'entrée du gaz, 3/4"  
**G** Vanne de remplissage (pour D2CND024A1AB)  
**H** Refoulement de la vanne de sécurité

Retrouvez ci-dessous les raccords de tuyauterie de l'unité.



- a Raccord de retour de chauffage central, 3/4"
- b Raccord d'entrée d'eau froide sanitaire, 1/2"
- c Refoulement du purgeur de condensat
- d Raccord de sortie d'eau chaude sanitaire, 1/2"
- e Raccord d'alimentation du chauffage central, 3/4"
- f Raccord d'entrée du gaz, 3/4"
- g Vanne de remplissage
- h Refoulement de la vanne de sécurité



- Vanne
- Filtre
- Raccord en T
- Double clapet anti-retour + flexible de remplissage
- Sectionneur

- a La vanne d'isolation sur le tuyau d'alimentation en eau chaude sanitaire est provisoire.
- b Le groupe de remplissage externe utilisé avec le modèle D2CND024A4AB. Utilisez un sectionneur ou un double clapet anti-retour conformément aux réglementations locales.

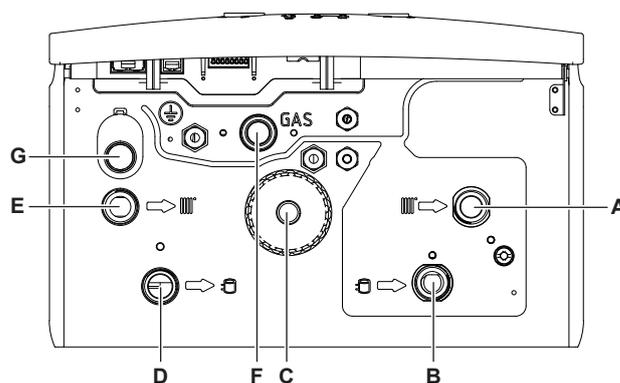
Les vannes d'isolation et les filtres doivent être utilisés juste avant l'entrée de la tuyauterie de l'appareil comme indiqué dans la figure ci-dessus.

Assurez-vous que les joints nécessaires soient en place.

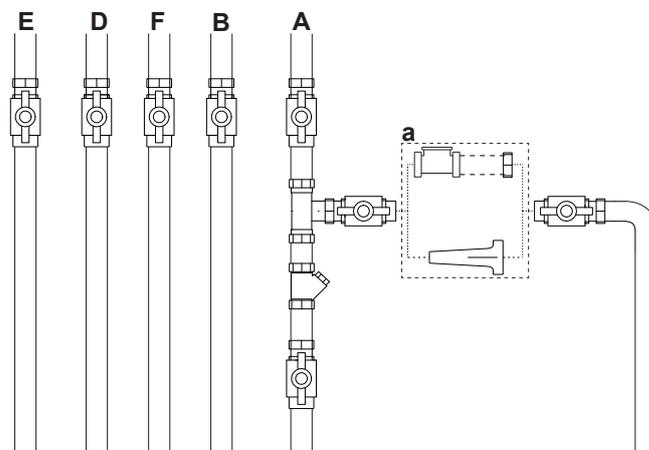
**Note :** Vous pouvez utiliser le kit de connexion optionnel Daikin et nous vous recommandons de l'utiliser.

### Raccords de tuyauterie des modèles D2TND012A4AB, D2TND018A4AB et D2TND024A4AB

Retrouvez ci-dessous les raccords de tuyauterie de l'unité.



- A Raccord de retour de chauffage central, 3/4"
- B Raccord de retour de réservoir de stockage, 3/4"
- C Refoulement du purgeur de condensat
- D Raccord d'alimentation de réservoir de stockage, 3/4"
- E Raccord d'alimentation du chauffage central, 3/4"
- F Raccord d'entrée du gaz, 3/4"
- G Refoulement de la vanne de sécurité



- Vanne
- Filtre
- Raccord en T
- Double clapet anti-retour + flexible de remplissage
- Sectionneur
- a Le groupe de remplissage externe utilisé avec les modèles D2TND012A4AB, D2TND018A4AB et D2TND024A4AB. Utilisez un sectionneur ou un double clapet anti-retour conformément aux réglementations locales.

Si vous utilisez la chaudière uniquement pour le chauffage central, les raccords du réservoir de stockage devront être aveuglés.

Les vannes d'isolation et les filtres doivent être utilisés juste avant l'entrée de la tuyauterie de l'appareil comme indiqué dans la figure ci-dessus. La chaudière est remplie par l'alimentation en eau claire externe.

Assurez-vous que les joints nécessaires soient en place.

**Note :** Vous pouvez utiliser le kit de connexion optionnel Daikin et nous vous recommandons de l'utiliser.

### 4.8.2 Consignes lors du raccordement de la tuyauterie de gaz

Cette unité est conçue pour fonctionner au gaz naturel ou au GPL. Le type de gaz prédéfini et la pression d'entrée du gaz désignée sont indiqués sur l'étiquette d'identification de la chaudière.



#### AVERTISSEMENT

Seules des personnes qualifiées sont autorisées à raccorder la tuyauterie du gaz. Le diamètre du tuyau d'entrée de gaz doit être sélectionné conformément à la législation, aux normes et aux réglementations applicables.

## 4 Installation

Raccordez la tuyauterie de gaz conformément à la législation applicable du pays de destination et aux réglementations de l'entreprise de distribution de gaz.

Raccordez la tuyauterie de gaz sans tension au raccordement de tuyau de gaz ("Raccordement F", reportez-vous à la section "4.8.1 Raccords de tuyauterie" [p 12]).

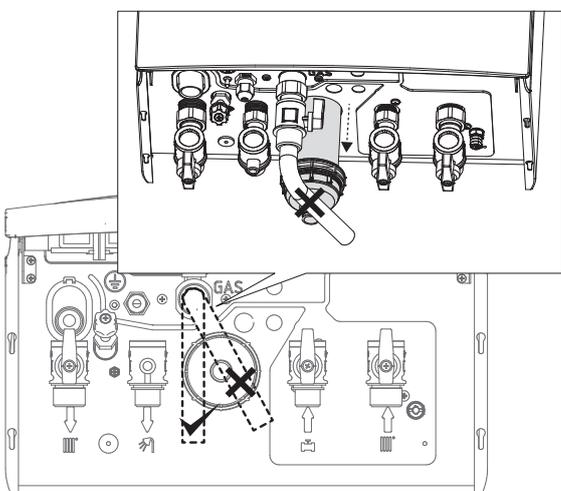


### AVERTISSEMENT

Une fois le raccordement du gaz effectué, l'étanchéité de la conduite de gaz doit être testée pendant que la conduite de gaz vers la chaudière est ouverte (reportez-vous à la section "5.3 Vérification des fuites de gaz" [p 27]).

Au cas où la tuyauterie de gaz est adjacente à la paroi et qu'elle doit être raccordée au raccordement de tuyau de gaz de la chaudière à l'aide d'un coude, vous devez prévoir assez d'espace pour retirer le purgeur de condensat. Cela peut se faire de deux manières:

- 1 Le coude doit être placé transversalement afin qu'il ne bloque pas le purgeur de condensat au moment de le retirer.
- 2 Le coude doit être placé 120 mm en dessous du raccordement de la tuyauterie de gaz de la chaudière.



### 4.8.3 Consignes lors du raccordement de la tuyauterie d'eau

Lors du raccordement de la tuyauterie à la chaudière, respectez les instructions suivantes:



### AVERTISSEMENT

Si vous ne respectez pas les règles expliquées ci-dessous, cela risque de provoquer de sérieux dommages à l'installation ou à la chaudière, ou de causer un manque de confort de l'utilisateur. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage qui pourrait se produire de cette manière.

- L'installation de la chaudière doit être conforme à la législation, aux normes et aux réglementations applicables.
- Les matériaux utilisés dans l'installation doivent être conformes à la législation, aux normes et aux réglementations applicables.
- Le matériau des tuyaux de l'installation de chauffage ne doit pas permettre la diffusion d'oxygène conformément à la norme DIN4726.
- L'installation du chauffage central/de l'eau chaude sanitaire doit être rincée et inspectée visuellement. Les déchets, la poussière, le caoutchouc et les pièces en métal générés pendant l'installation et le montage de la chaudière doivent être retirés afin de ne pas causer de dommages.
- Le circuit de chauffage central doit être capable de résister à une pression d'au moins 6 bar.

- Le branchement croisé doit être privilégié dans les radiateurs d'une longueur supérieure à 1,5 mètre.
- La tuyauterie de la vanne de sécurité doit être raccordée à une sortie d'eau à l'aide d'un flexible ou de tuyauterie supplémentaire. Cette sortie ne doit pas être installée dans des endroits où il y a un risque de gel, ni dans une gouttière, et elle ne doit pas aboutir sur une surface sèche sans présence de drainage afin d'éviter l'endommagement du revêtement de sol tel que du parquet.
- La pression maximale dans le circuit d'eau chaude sanitaire est de 10 bar. Inspectez la tuyauterie en tenant compte de cela. Si la pression d'eau de l'alimentation en eau principale est excessive, utilisez un détendeur adéquat. L'installation doit être conforme à la norme EN 15502-2-2.
- Étant donné que les chaudières à condensation génèrent du condensat, la sortie du purgeur de condensat doit être raccordée à une évacuation ouverte. La tuyauterie et les éléments de la ligne d'évacuation doivent être faits de matériaux résistants à l'acide tels que du plastique. Les métaux tels que de l'acier ou du cuivre ne sont pas permis.
- Le système doit être dépourvu d'air afin de protéger la chaudière. La chaudière est équipée de deux purgeurs d'air automatiques, un sur l'échangeur de chaleur et l'autre sur la pompe. Veillez à ce que l'air soit complètement déchargé à chaque remplissage d'eau. Purgez les radiateurs si nécessaire.
- En cas de raccord de la chaudière à une ancienne installation de chauffage central/d'eau chaude sanitaire, l'ancienne installation doit d'abord être inspectée visuellement. L'installation doit être conforme à la puissance de la chaudière et ne pas en empêcher le fonctionnement efficace. La saleté dans le système et la tuyauterie anciens doit être rincée, et les filtres doivent être inspectés.
- Si le matériau de l'ancienne tuyauterie ne dispose pas d'une barrière contre l'oxygène, alors il faut le séparer du circuit de la chaudière par l'intermédiaire d'un échangeur de chaleur à plaques et une deuxième pompe doit être installée pour la circulation nécessaire.
- Si le relevé de la pression sur l'interface utilisateur de la chaudière chute à plusieurs reprises, il est fort probable qu'il y ait une fuite dans l'installation. Inspectez l'installation pour la réparer.
- En cas de préchauffage solaire de l'eau chaude sanitaire d'un ballon solaire, installez le mitigeur thermostatique au niveau de la sortie et de l'entrée d'eau chaude sanitaire.

### 4.8.4 Directives de raccordement du câblage électrique



### DANGER

Avant d'effectuer des travaux sur le circuit électrique, isolez toujours l'unité du réseau électrique.



### AVERTISSEMENT

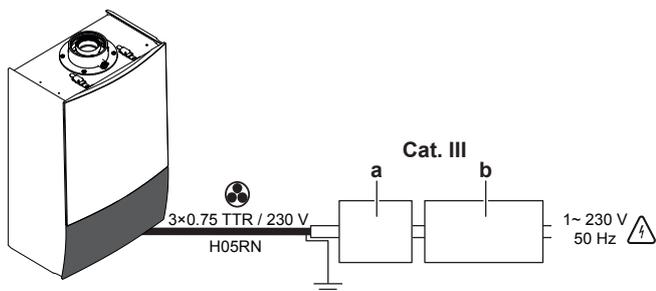
Seules des personnes qualifiées sont autorisées à effectuer des raccords électriques sur l'unité. Le non-respect de cet avertissement annulera la garantie. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage qui pourrait se produire de cette manière.



### AVERTISSEMENT

Utilisez un circuit d'alimentation séparé. N'utilisez jamais un câble d'alimentation partagé avec une autre unité.

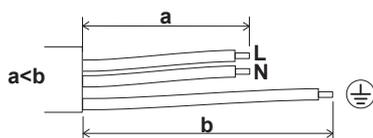
L'unité fonctionne sur du 230 V c.a. 50 Hz. Un câble électrique est fourni avec l'emballage. Le câble électrique doit être raccordé à l'alimentation électrique par un électricien conformément à la législation applicable.



**a** Disjoncteur de sécurité (2 A)  
**b** Disjoncteur de sécurité contre les fuites à la terre  
**Cat. III** Surtension de catégorie III

- Le travail électrique doit être réalisé conformément avec le manuel d'installation et le règlement de câblage électrique national ou le code de pratique.
- Une capacité insuffisante ou un travail électrique incomplet peut causer une électrocution ou un incendie.
- Vous devez intégrer un interrupteur principal (ou un autre outil de déconnexion), disposant de bornes séparées au niveau de tous les pôles et assurant une déconnexion complète en cas de surtension de catégorie III, au câblage fixe.
- Assurez-vous de mettre l'appareil à la terre. Ne mettez pas l'unité à la terre sur un tuyau utilitaire, un parafoudre ou la terre d'un téléphone. **Une mise à la terre incomplète peut causer une électrocution ou un incendie.**
- Pendant que les raccords électriques sont effectués, le câble d'alimentation électrique principale ne peut pas être alimenté en courant et l'interrupteur principal doit rester fermé.
- Pendant les raccords électriques, veillez à ce que les câbles soient bien fixés et raccordés fermement et solidement.
- Le câble d'alimentation électrique doit être au minimum équivalent à **H05RN-F (2451EC57)**.
- La chaudière n'est pas approuvée pour un fonctionnement à des altitudes supérieures à 2000 mètres au-dessus du niveau de la mer.

Conformez-vous au point ci-dessous lors du câblage au bloc de bornes d'alimentation.



### AVERTISSEMENT

Ne permutez pas les conducteurs d'alimentation L et le conducteur neutre N.



### DANGER

N'utilisez pas les tuyaux de gaz et d'eau à des fins de mise à la terre et assurez-vous-en qu'ils n'aient pas été utilisés précédemment à cette fin. Le non-respect de cela libère le fabricant de toute responsabilité.

## 4.8.5 Consignes lors du raccordement d'options à la chaudière



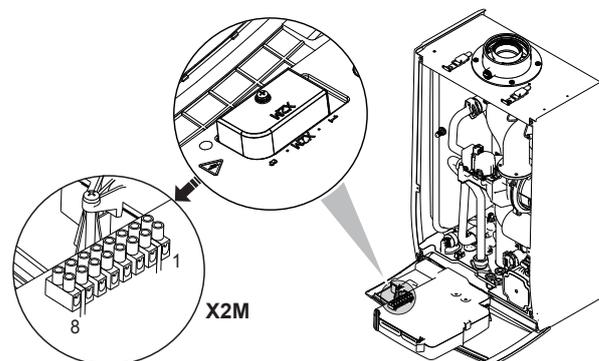
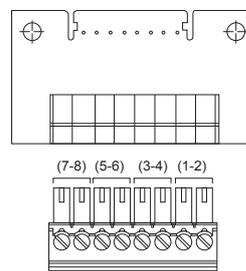
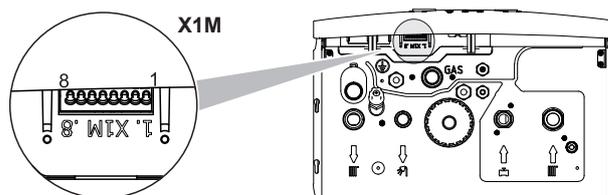
### DANGER

Le raccordement X2M est réglé sur du 230 V c.a.

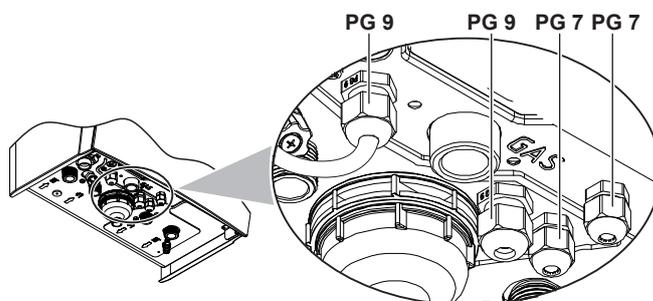
L'équipement optionnel est raccordé aux connecteurs qui se trouvent à l'extérieur du coffret électrique. N'ouvrez pas le coffret électrique pour raccorder de l'équipement optionnel.

Unités de contrôle de la température	Connecteur	Connexion
Capteur NTC solaire	X1M	1-2
Thermostat d'ambiance Daikin	X1M	3-4
Capteur extérieur	X1M	5-6
Capteur de réservoir de stockage d'eau chaude sanitaire	X1M	7-8
Sortie d'alimentation extérieure (230 V c.a.)	X2M	3-4
Thermostat d'ambiance Marche-Arrêt*	X2M	5-6

\* Le thermostat d'ambiance Marche-Arrêt doit disposer d'un contact sec sans tension (230 V C.A.)



Le câblage des options à connecter sur les connecteurs internes doit ressortir de l'intérieur de l'unité par l'intermédiaire des passe-câbles. Les passe-câbles fournis avec l'unité doivent être assemblés sur la tôle inférieure de la chaudière en cas de raccordement de ces options. Vous retrouverez ci-dessous l'emplacement des passe-câbles.



Les trous sur la tôle inférieure qui sont réservés aux passe-câbles sont recouverts de matériau d'isolation. Le matériau d'isolation doit être foré en cas d'utilisation de passe-câbles.

## 4 Installation

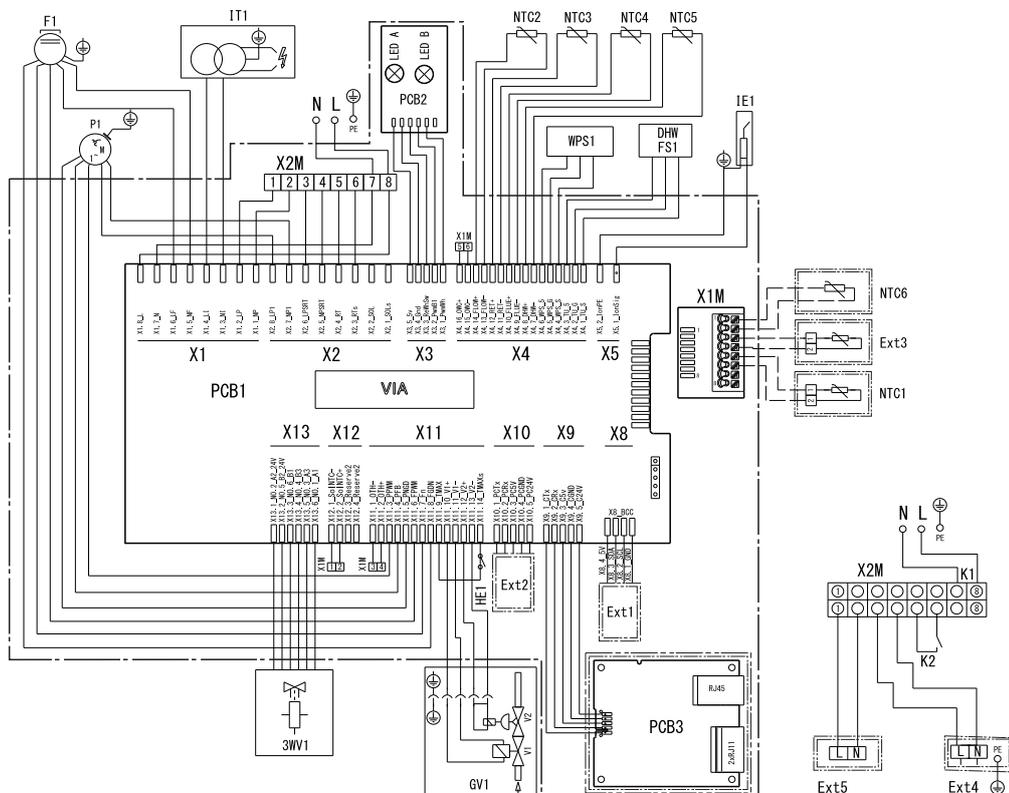
---

**Note** : L'unité doit être ouverte pour monter les passe-câbles.  
Reportez-vous à la section "[4.1 Ouverture de l'unité](#)" [p. 9] pour accéder à l'intérieur de la chaudière.

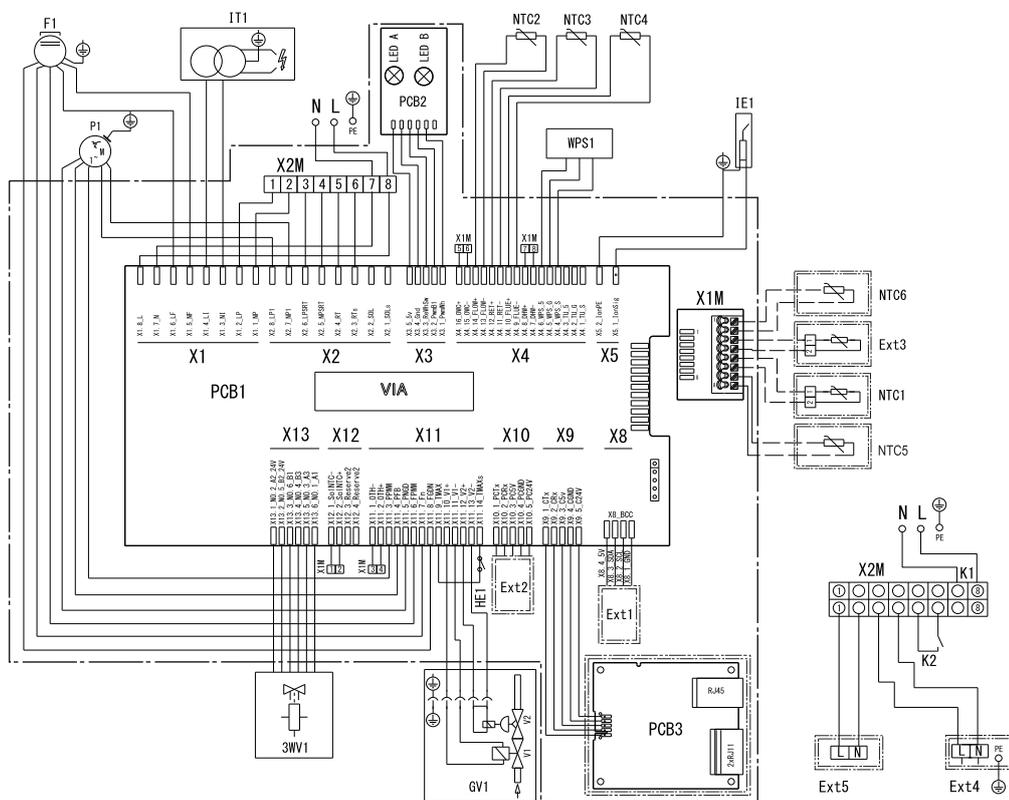
4.8.6 Schéma de câblage

**DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION**  
 Débranchez l'alimentation électrique pendant plus de 10 minutes avant d'effectuer l'entretien

Les modèles D2CND024A1AB et D2CND024A4AB



Les modèles D2TND024A4AB, D2TND018A4AB et D2TND012A4AB



## 4 Installation

### Symboles:

Élément	Description
	Option
	Câblage en fonction du modèle
	Coffret électrique
	CCI
X4M	Borne principale
	Câblage de mise à la terre
15	Fil numéro 15
	Équipement à fournir
①	Plusieurs possibilités de câblage

### Légendes:

Section	Connecteur	Description
PCB1	—	Carte de circuit imprimé principale
PCB2	X3	CCI de l'indicateur de statut
PCB3	X9	Adaptateur LAN (var iCAN)
P1	X2-X11	Pompe de chaudière
F1	X1-X11	Ventilateur
GV1	X11	Vanne de gaz
IT1	X1	Transformateur d'allumage
3WV1	X13	Moteur pas-à-pas de la vanne de dérivation du chauffage central / de l'eau chaude sanitaire
WPS1	X4	Capteur de pression d'eau
DHW FS1	X4	Capteur de débit d'eau chaude sanitaire (pour les modèles D2C*)
IE1	X5	Entrée d'ionisation
K1	X2M	Câble d'alimentation
K2	X2M	Thermostat d'ambiance Marche/ARRÊT
HE1	X11	Thermostat de surchauffe
NTC1	X1M	Capteur de température extérieure
NTC2	X4	Capteur de température de départ
NTC3	X4	Capteur de température de retour
NTC4	X4	Capteur de température de combustion
NTC5	X4	Capteur de température d'eau chaude sanitaire (pour les modèles D2C*)
NTC5	X1M	Capteur de réservoir de stockage d'eau chaude sanitaire (pour les modèles D2T*)
NTC6	X1M	Capteur de température d'eau chaude sanitaire solaire
Ext1	X8	BCC (carte à puce pour chaudière)
Ext2	X10	Interface de production pour ordinateur personnel
Ext3	X1M	Thermostat d'ambiance Daikin
Ext4	X2M	Sortie d'alimentation extérieure (230 V c.a.)
Ext5	X2M	Réservé, pas en usage
X1M	X4-X11-X12	Barrette de raccordement à basse tension

Section	Connecteur	Description
X2M	X1-X2	Barrette de raccordement à haute tension

### 4.8.7 Consignes lors du raccordement de la tuyauterie du condensat



#### DANGER

Afin d'empêcher l'échappement des gaz de combustion et par conséquent l'empoisonnement, le purgeur de condensat doit être monté sur son emplacement avant la mise en service.

Le purgeur de condensat doit être raccordé à une évacuation par l'intermédiaire d'un raccordement ouvert.

Les précautions à prendre en matière de tuyauterie du condensat:

- Les tuyauteries horizontales doivent descendre de 45 mm/mètre au minimum.
- La tuyauterie externe doit être la plus courte possible ou disposer d'une isolation thermique afin d'éviter qu'elle ne gèle, en fonction des conditions climatiques hivernales de l'installation.
- Veillez à ce que le système d'élimination du condensat, la tuyauterie et les fixations soient faits de matériaux résistants à l'acide tels que du plastique.



#### AVERTISSEMENT

La sortie du purgeur de condensat ne peut être modifiée ou bloquée.



#### MISE EN GARDE

Le diamètre de la tuyauterie d'évacuation du condensat doit être assez grand afin de ne pas restreindre le débit d'eau du condensat.



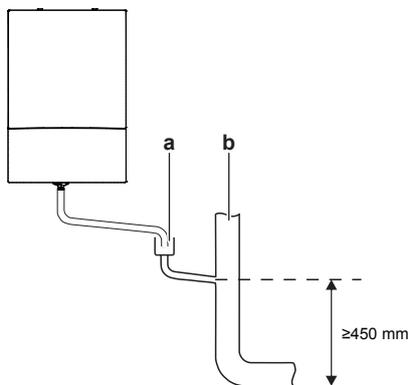
#### AVERTISSEMENT

Si le tuyau d'évacuation est situé à l'extérieur, prenez des mesures contre le gel.

### 4.8.8 Consignes pour la terminaison de la tuyauterie du condensat

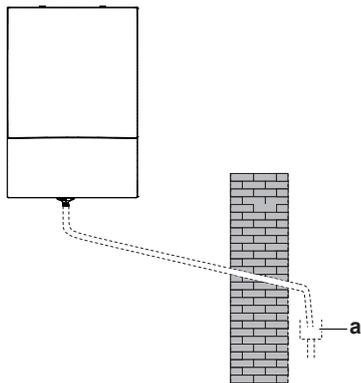
La tuyauterie du condensat peut être raccordée à une terminaison des différentes manières indiquées ci-dessous:

#### Terminaison dans une cheminée de ventilation et une colonne de renvoi



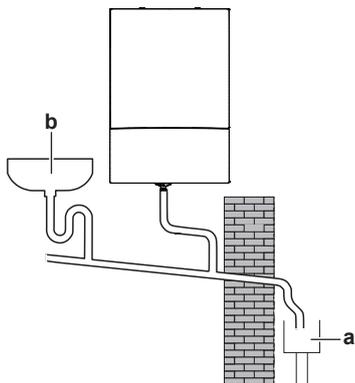
- a Disjoncteur à air  
b Cheminée de ventilation et colonne de renvoi

## Terminaison dans un système d'évacuation externe



a Ouvert et direct vers un avaloir, sous la terre, mais au-dessus du niveau de l'eau

## Terminaison dans un puits d'infiltration fait pour un usage externe



a Ouvert et direct vers un avaloir, sous la terre, mais au-dessus du niveau de l'eau  
b Évier, baignoire, baignoire ou douche

**REMARQUE**

L'utilisation d'une pompe d'évacuation du condensat est nécessaire là où la terminaison de la conduite du condensat se trouve sous un puits d'infiltration.

#### 4.8.9 Consignes pour le raccordement de la chaudière au système d'évacuation de gaz de combustion

**DANGER**

Il y a un risque d'empoisonnement dû au gaz de combustion qui pourrait s'échapper à l'intérieur de pièces fermées insuffisamment aérées.

**AVERTISSEMENT**

Veillez à ce qu'un orifice d'entrée d'air vers l'extérieure d'au moins 150 cm<sup>2</sup> soit fourni.

**MISE EN GARDE**

Les canalisations flexibles du gaz de combustion **NE PEUVENT PAS** être utilisées dans les sections de raccordement horizontal.

**MISE EN GARDE**

Le type de ventouse raccordée doit être identifié sur l'étiquette d'identification.

**INFORMATION**

L'unité est équipée d'un volet de fumée interne afin d'empêcher un refoulement à partir de la cheminée commune.

**Systèmes de ventouse approuvés**

Choisissez un type de ventouse en fonction du site d'installation.

Les types de ventouses approuvés sont mentionnés sur l'étiquette d'identification.

**Terminaison de ventouse**

Les positions des terminaux dans le toit ou dans le mur par rapport aux ouvertures pour l'aération doivent être conformes aux réglementations nationales.

- La chaudière doit être installée de manière à exposer le terminal à l'air externe.
- La position du terminal doit permettre la libre circulation de l'air à tout moment.
- Un panache risque de se former au niveau de la borne de ventouse. Évitez les emplacements où cela risque de gêner.
- Pour le tuyau de gaz de combustion à simple paroi, l'espace libre jusqu'à un matériau combustible doit être de 25 mm.  
Pour le tuyau d'admission d'air et les systèmes concentriques, la distance jusqu'à un matériau combustible est de 0 (zéro) mm.
- Il est essentiel de s'assurer que les produits de l'évacuation de la combustion du terminal ne puissent pas pénétrer à nouveau dans le bâtiment ou dans d'autres bâtiments, à travers des ventilateurs, des fenêtres, des portes ou toute autre source d'infiltration d'air naturelle ou d'aération forcée.
- La longueur minimale du conduit de combustion doit être de 50 cm.

Reportez-vous aux réglementations locales et nationales.

**4.8.10 Systèmes de ventouse applicables**

Dans cette section, vous retrouverez des informations au sujet de différents systèmes de ventouse. Les instructions de montage pour une installation correcte des systèmes de ventouse sont incluses dans l'emballage des pièces de combustion ainsi que les instructions de découpage de ventouse lorsque cela s'avère nécessaire.

**DANGER**

Le conduit de combustion doit être incliné de 3° en s'écartant de l'unité afin de permettre au condensat de revenir dans la chaudière et de quitter l'évacuation du condensat. Si la ventouse dispose d'une chute interne, veuillez suivre les consignes fournies avec les pièces de ventouse.

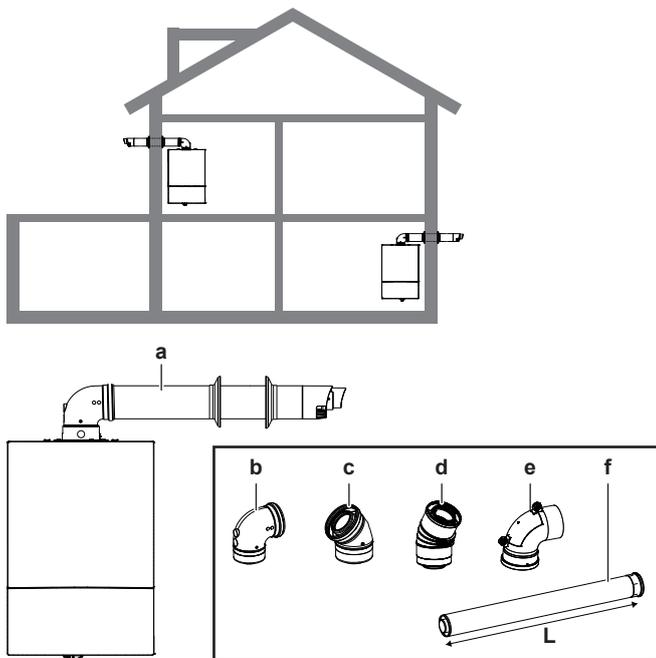
**REMARQUE**

Les pièces optionnelles indiquées dans la partie rectangulaire seront utilisées si cela s'avère nécessaire.

**Type C13x (système de ventouse concentrique)**

La chaudière aspire de l'air comburant de l'extérieure par l'intermédiaire d'un tuyau coaxial concentrique fixé à la paroi externe, et rejette le gaz de combustion vers l'extérieure par l'intermédiaire de la paroi externe.

## 4 Installation



a Kit de terminal pour mur 60/100

En option:

- b Coude 60/100 de 90°
- c Coude 60/100 de 45°
- d Coude 60/100 de 30°
- e Coude d'inspection 60/100
- f Rallonge 60/100  
L = 500-1000 mm

Longueur de ventouse admissible pour C13x		
	D2T/H*	D2C*
Concentrique 60/100 mm <sup>(a)</sup>	11,0 m	8,1 m
Concentrique 80/125 mm <sup>(a)</sup>	44,0 m	26,2 m

(a) Inclut 1 coude de 90°

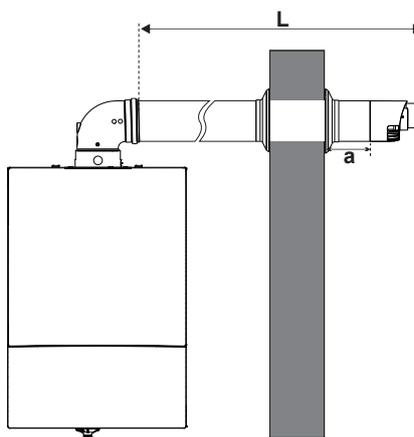
Longueur équivalente d'options	
Coude 60/100 mm de 90°	1,5 m
Coude 60/100 mm de 45°	1,0 m
Coude 60/100 mm de 30°	1,0 m
Coude 80/125 mm de 90°	1,5 m
Coude 80/125 mm de 45°	1,0 m
Coude 80/125 mm de 30°	1,0 m

La longueur de ventouse 60/100 peut être augmentée jusqu'à 17,9 mètres (pour le modèle D2T/H\*)/14,1 mètres (pour le modèle D2C\*) en réglant le paramètre C3 sur 3. Reportez-vous aux consignes d'entretien pour cette opération.

Soustrayez une valeur de longueur de coudes équivalente de la valeur de longueur de ventouse admissible.

### Détermination de la longueur de la ventouse

La longueur du conduit de combustion (L) est mesurée du bord du coude à l'extrémité de la borne de ventouse.



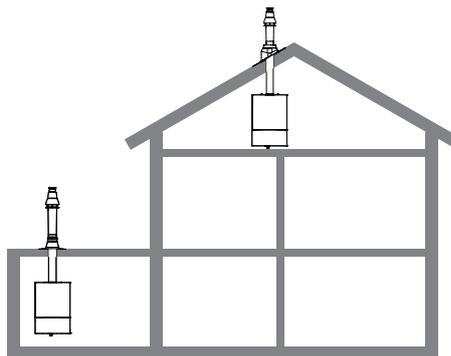
- L Longueur du conduit de combustion
- a Distance du bord externe du terminal à la paroi externe,  
a ≤ 50 mm

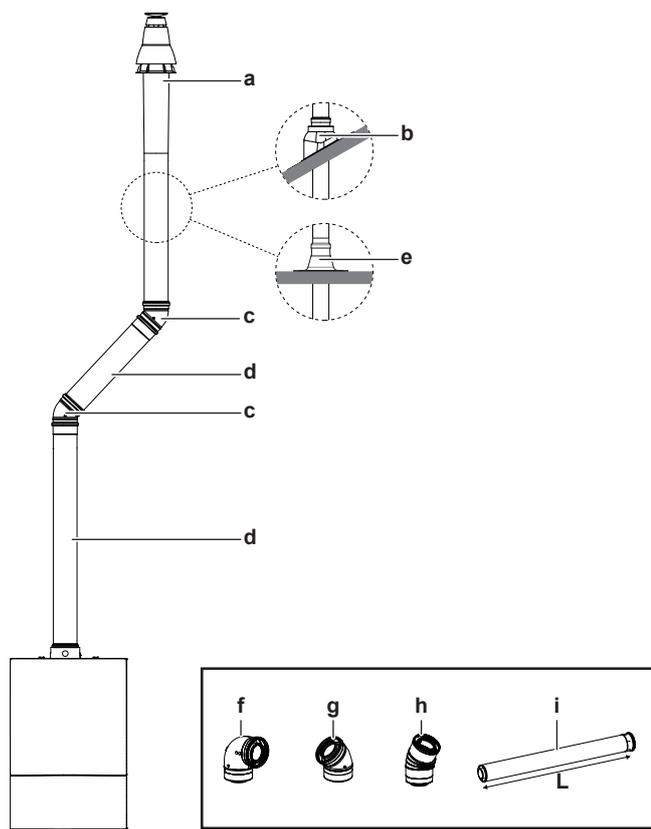
**Note :** Les conduits de combustion sont insérés de 45 mm dans les coudes et les rallonges.

### Type C33x (système de ventouse concentrique)

La chaudière aspire de l'air comburant de l'extérieur et rejette le gaz de combustion vers l'extérieur à travers un tuyau coaxial concentrique par l'intermédiaire du toit.

Les sorties des terminaux de circuits d'alimentation en combustion et en air séparés devront tenir dans un carré de 50 cm et la distance entre les plans des deux orifices devra être inférieure à 50 cm.





- a Terminal pour toit 60/100
- b Kit de sortie pour toit en tuiles

En option:

- c Coude 60/100 de 45°
- d Rallonge 60/100 mm
- e Kit de sortie pour toit plat
- f Coude 60/100 de 90°
- g Coude 60/100 de 45°
- h Coude 60/100 de 30°
- i Rallonge 60/100  
L = 500-1000 mm

Longueur de ventouse admissible pour C33x		
	D2T/H*	D2C*
Concentrique 60/100 mm	12,5 m	7,6 m
Concentrique 80/125 mm	42,8 m	25,6 m

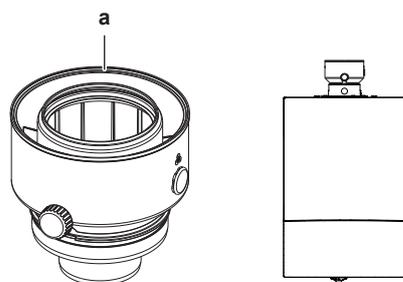
Longueur équivalente d'options	
Coude 60/100 mm de 90°	1,5 m
Coude 60/100 mm de 45°	1,0 m
Coude 60/100 mm de 30°	1,0 m
Coude 80/125 mm de 90°	1,5 m
Coude 80/125 mm de 45°	1,0 m
Coude 80/125 mm de 30°	1,0 m

La longueur de ventouse verticale 60/100 peut être augmentée jusqu'à 19,2 mètres (pour le modèle D2T/H\*)/13,6 mètres (pour le modèle D2C\*) en réglant le paramètre C3 sur 3 à partir de l'interface utilisateur. Reportez-vous aux consignes d'entretien pour cette opération.

Soustrayez une valeur de longueur de coudes équivalente de la valeur de longueur de ventouse admissible.

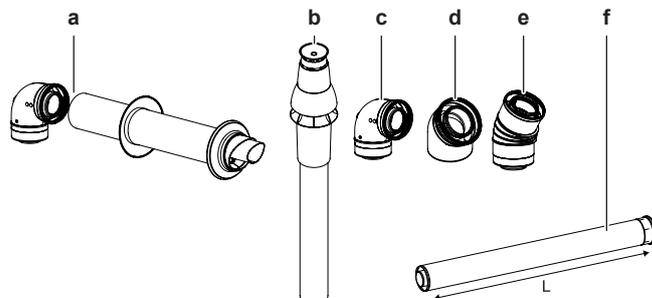
## Système de ventouse 80/125 mm

Pour augmenter la longueur de conduit de combustion maximale admissible, vous pouvez utiliser des conduits de combustion concentriques 80/125 mm au lieu de 60/100 mm. Dans ce cas, les systèmes de ventouse C13x et C33x doivent commencer par un adaptateur 60/100 vers 80/125 relié à la sortie de combustion.



a Adaptateur 60/100 vers 80/125

Les pièces de ventouse 80/125 à utiliser sont indiquées ci-dessous:

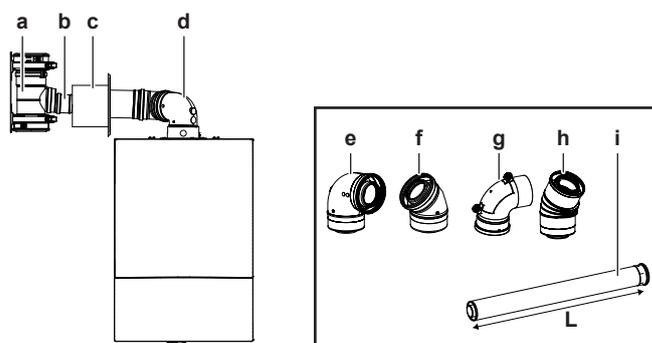
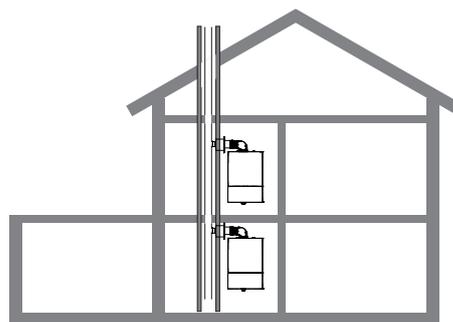


- a Kit de terminal pour mur 80/125 (type C13)
- b Kit de terminal pour toit 80/125 (type C33)
- c Coude 80/125 de 90°
- d Coude 80/125 de 45°
- e Coude 80/125 de 30°
- f Rallonge 80/125  
L = 500-1000 mm

## Type C43x (système de ventouse concentrique)

Plusieurs sources de chaleur aspirent de l'air comburant de l'extérieur à travers la fente annulaire du système de ventouse balancé hermétique de la pièce et rejettent du gaz de combustion vers l'extérieur par l'intermédiaire du toit, à travers un tuyau interne résistant à l'humidité.

La cheminée multiservice est un système qui fait partie du bâtiment et qui a une marque de qualité CE séparée. Le raccordement entre la chaudière et l'arbre, et le raccordement entre la chaudière et le système d'admission d'air doivent être obtenus par l'intermédiaire de Daikin.



- a Kit de raccords en T flexibles pour chaudière 100 ou 130
- b Rallonge 60 mm
- c Raccord de cheminée 60/100

## 4 Installation

d Coude 60/100, 90°

En option:

- e Coude 60/100 de 90°
- f Coude 60/100 de 45°
- g Coude d'inspection 60/100
- h Coude 60/100 de 30°
- i Rallonge 60/100  
L = 500-1000 mm

La longueur autorisée maximale du conduit de combustion jusqu'à une cheminée commune est de 3 mètres + 1 coude 60/100 de 90°.

Dans les unités de type C43x, le flux de condensat n'est pas admis dans l'unité.

### Type C63x (système de ventouse concentrique)

#### **i** INFORMATION

Le type de ventouse C63 ne s'applique pas à la Belgique.

Pour installer la chaudière en tant qu'option C63x, les données suivantes doivent être utilisées pour déterminer les diamètres et les longueurs corrects du système de ventouse.

Pour le modèle D2T/H\*:

- Température nominale des produits de combustion: 77°C
- Débit de masse de produits de combustion: 10,75 g/s
- Température de surchauffe des produits de combustion: 90°C
- Température minimale des produits de combustion: 20°C
- Différence de pression maximale autorisée entre l'entrée d'air comburant et la sortie de gaz de combustion (y compris les pressions du vent): 100 Pa

Pour le modèle D2C\*:

- Température nominale des produits de combustion : 93°C
- Débit de masse de produits de combustion : 11,48 g/s
- Température de surchauffe des produits de combustion : 100°C
- Température minimale des produits de combustion: 20°C
- Différence de pression maximale autorisée entre l'entrée d'air comburant et la sortie de gaz de combustion (y compris les pressions du vent) : 125 Pa

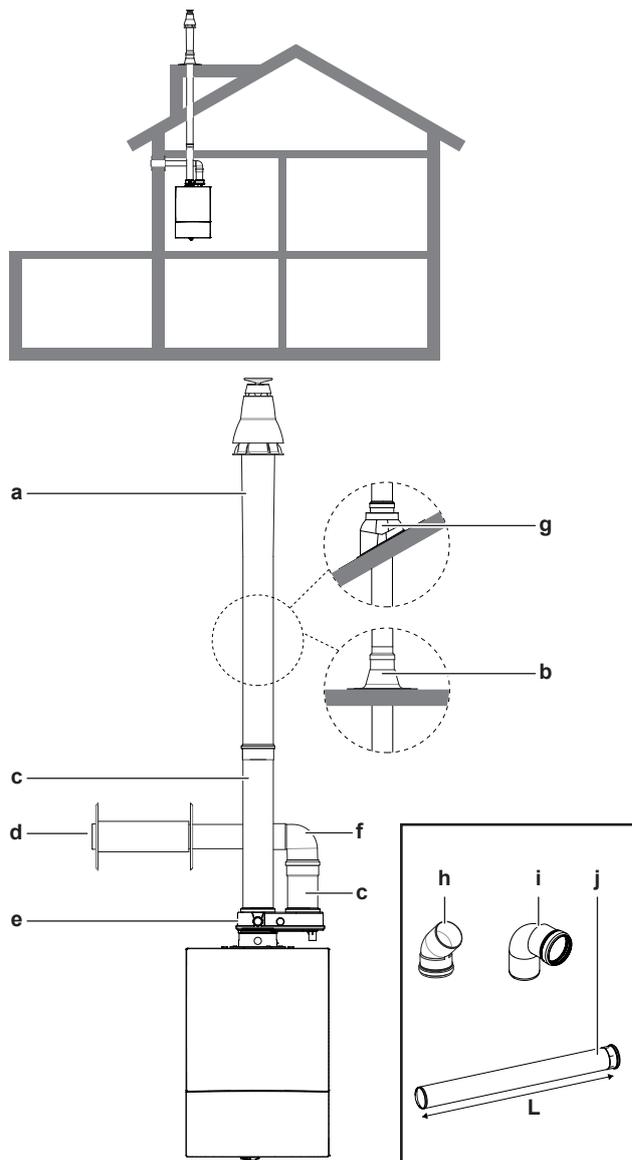
Pour les modèles D2C\* et D2T/H\*

- Débit de masse minimale des produits de combustion: 1,32 g/s
- Contenu de CO<sub>2</sub> à entrée de chaleur nominale: 9,0%
- Tirage maximum autorisé: 200 Pa
- La chaudière doit être raccordée à un système avec les caractéristiques suivantes: T120 P1 W
- Température d'air comburant maximale autorisée: 50°C
- Le taux de recirculation maximum autorisé dans des conditions de vent est de 10%
- Les terminaux pour l'alimentation en air comburant et pour l'évacuation de produits de combustion ne peuvent être installés sur les parois opposées du bâtiment.
- Le flux de condensat est admis dans l'unité.

### Type C53x (système de ventouse à deux tuyaux)

L'alimentation en air et le refoulement du gaz de combustion en provenance de / vers l'atmosphère dans des endroits de pression différente. La chaudière aspire de l'air comburant de l'extérieur par l'intermédiaire d'un tuyau horizontal fixé à la paroi externe, et rejette le gaz de combustion à l'extérieur par l'intermédiaire du toit.

Les terminaux pour l'alimentation en air comburant et pour l'évacuation de produits de combustion ne peuvent être installés sur les parois opposées du bâtiment.



- a Terminal pour toit 80 mm
- b Kit de sortie pour toit plat
- c Rallonge 80 mm
- d Admission d'air 80 mm
- e Adaptateur 60/100 vers 80 80
- f Coude 80 mm de 90°

En option:

- g Kit de sortie pour toit en tuiles
- h Coude 80 mm de 45°
- i Coude 80 mm de 90°
- j Rallonge 80 mm  
L = 500-1000-2000 mm

#### Longueur de ventouse admissible pour C53x

	D2T/H*	D2C*
Conduit d'admission d'air 80 mm	3,0 m	3,0 m
Conduit de sortie de combustion de 80 mm	125,0 m	109,0 m

#### Longueur équivalente d'options

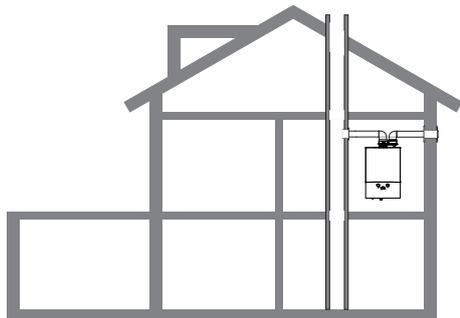
Coude 80 mm de 45°	1,0 m
Coude 80 mm de 90°	2,0 m

Soustrayez une valeur de longueur de coudes équivalente de la valeur de longueur de ventouse admissible.

**Note :** La longueur de l'admission d'air est de 3 mètres. En cas d'utilisation d'une admission d'air plus longue, la longueur du conduit de sortie de combustion doit être raccourcie de la même longueur.

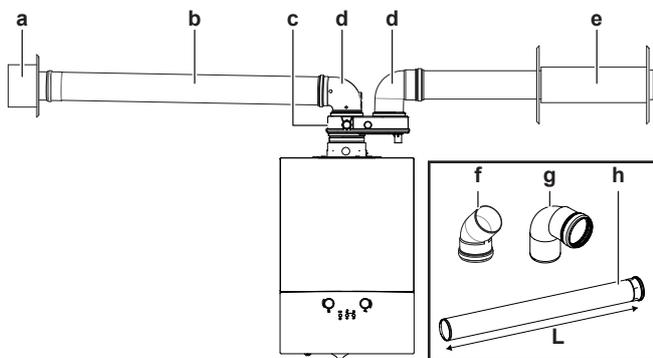
### Type C83x (système de ventouse à deux tuyaux)

La chaudière aspire de l'air comburant de l'extérieur par l'intermédiaire d'un tuyau d'alimentation séparé acheminé à travers la paroi externe, et rejette le gaz de combustion dans un système de ventouse partagé.



La cheminée multiservice est un système qui fait partie du bâtiment et qui a une marque de qualité CE séparée. Le raccordement entre la chaudière et l'arbre, et le raccordement entre la chaudière et le système d'admission d'air doivent être obtenus par l'intermédiaire de Daikin.

Dans les unités de type C83x, le flux de condensat n'est pas admis dans l'unité.



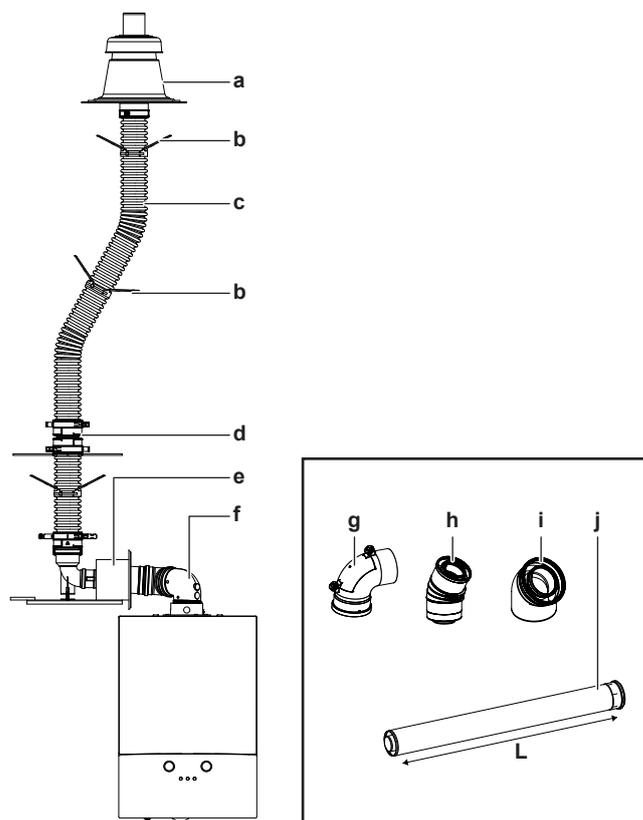
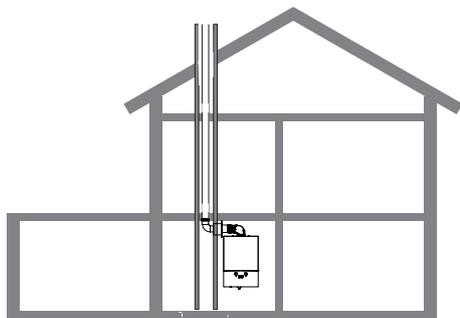
- a Plaque murale
- b Rallonge 80 mm
- c Adaptateur 60/100 vers 80 80
- d Coude 80 mm de 90°
- e Admission d'air 80 mm

En option:

- f Coude 80 mm de 45°
- g Coude 80 mm de 90°
- h Rallonge 80 mm
- L = 500-1000-2000 mm

### Type C93x

La chaudière aspire de l'air comburant de l'extérieur à travers la fente annulaire dans l'arbre (cheminée) et rejette le gaz de combustion par l'intermédiaire du tuyau de gaz de combustion vers le dessus du toit.

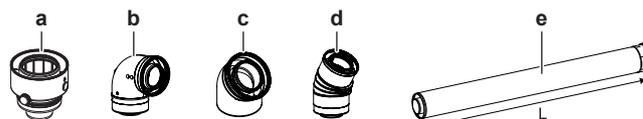


- a Kit flexible PP Dn 60-80 ou Dn 80
- b Entretoise
- c Rallonge flexible PP 80 mm
- d Connecteur flexible - flexible PP 80 mm
- e Raccord de cheminée 60/100 ou 80/125
- f Coude 60/100 de 90° (sortie de chaudière)

En option:

- g Coude d'inspection 60/100
- h Coude 60/100 de 30°
- i Coude 60/100 de 45°
- j Rallonge 80/125
- L = 500-1000 mm

Au lieu de 60/100, vous pouvez utiliser des conduits de combustion 80/125 à la sortie de la chaudière. Dans ce cas, utilisez les pièces ci-dessous:



- a Adaptateur 60/100 vers 80/125
- b Coude 80/125 de 90°
- c Coude 80/125 de 45°
- d Coude 80/125 de 30°
- e Rallonge 80/125
- L = 500-1000 mm

Longueur de ventouse admissible pour C93x (pour le modèle D2C*)				
	Arbre	Coupe transversale de la cheminée	Paramètre C3	
			"3"	"5"
60-100 concentrique	circulaire et lisse	100	9,0	15,0
DN 60 Flex	circulaire et rugueux	106	4,2	7,0
DN 60 Flex	circulaire et rugueux	100	3,0	5,0
DN 60 Flex	carré et rugueux	95	4,2	7,1
DN 60 Flex	carré et rugueux	90	3,2	5,3
80-125 concentrique	circulaire et lisse	124	28,0	99,0

## 4 Installation

Longueur de ventouse admissible pour C93x (pour le modèle D2C* )				
DN 80 Flex	circulaire et rugueux	140	15,0	52,9
DN 80 Flex	circulaire et rugueux	130	9,6	33,8
DN 80 Flex	circulaire et rugueux	120	3,6	12,8
DN 80 Flex	carré et rugueux	140	19,6	69,2
DN 80 Flex	carré et rugueux	130	17,0	60,0
DN 80 Flex	carré et rugueux	120	12,2	43,0
DN 80 Star	carré et rugueux	140	47,5	167,8
DN 80 Star	carré et rugueux	120	33,3	117,9

Longueur de ventouse admissible pour C93x (pour le modèle D2T/H* )		
Coupe transversale de la cheminée	Conduit rigide PP 60 mm	Conduit flexible PP 60 mm
Circulaire de Ø100 mm	7,2 m	2,9 m
Circulaire de Ø120 mm	9,3 m	4,5 m
Circulaire de Ø140 mm	9,9 m	4,8 m
Carré 100×100 mm	8,8 m	5,1 m
Carré 120×120 mm	9,7 m	6,1 m
Carré 140×140 mm	10,0 m	6,2 m
Coupe transversale de la cheminée	Conduit rigide PP 80 mm	Conduit flexible PP 80 mm
Circulaire de Ø120 mm	5,0 m	5,0 m
Circulaire de Ø140 mm	15,4 m	15,4 m
Circulaire de Ø160 mm	18,6 m	18,6 m
Carré 120×120 mm	5,0 m	13,3 m
Carré 140×140 mm	15,4 m	18,3 m
Carré 160×160 mm	18,6 m	19,4 m

Longueur équivalente d'options	
Coude 60/100 mm de 45°	1,0 m
Coude 60/100 mm de 90°	1,5 m
Coude 80/125 mm de 45°	1,0 m
Coude 80/125 mm de 90°	1,5 m

La longueur autorisée maximale du conduit de combustion jusqu'à une cheminée commune est de 2 mètres + 1 coude 60/100 de 90°.

Soustrayez une valeur de longueur de coudes équivalente de la valeur de longueur de ventouse admissible.

### Type B53 (système de ventouse ouverte)

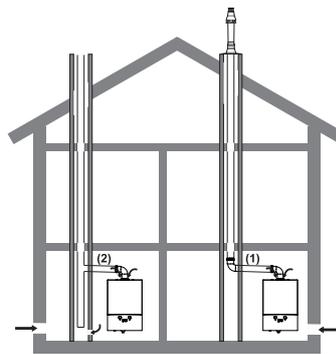


#### AVERTISSEMENT

Veillez à ce qu'un orifice d'entrée d'air vers l'extérieure d'au moins 150 cm<sup>2</sup> soit fourni.

La chaudière aspire de l'air comburant de la pièce d'installation et rejette le gaz de combustion à travers la ventouse vers le dessus du toit (1).

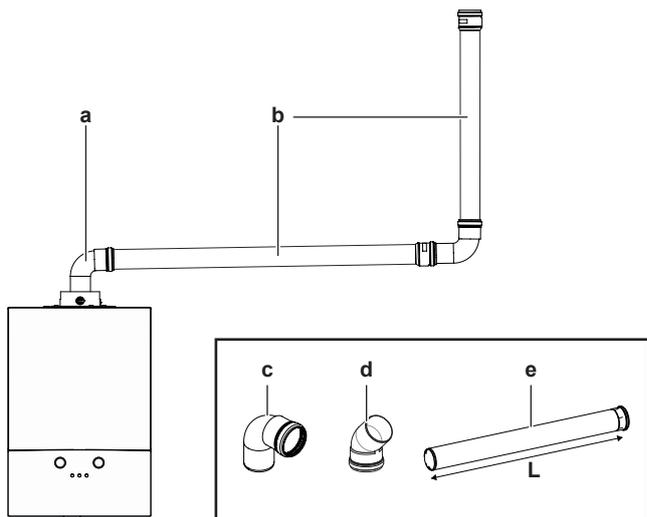
La chaudière aspire de l'air comburant de la pièce d'installation et achemine le gaz de combustion à travers la cheminée résistante à l'humidité vers le dessus du toit (2).



Longueur de ventouse admissible pour B53		
	D2T/H*	D2C*
Conduit de combustion de 60 mm	24,0 m	20,0 m
Conduit de combustion de 80 mm	130,0 m	112,0 m

Longueur équivalente d'options	
Coude 60 mm de 90°	1,5 m
Coude 60 mm de 45°	1,0 m
Coude 80 mm de 90°	2,0 m
Coude 80 mm de 45°	1,0 m

Soustrayez une valeur de longueur de coudes équivalente de la valeur de longueur de ventouse admissible.



- a Coude 60 mm de 90°
- b Rallonge 60 mm

En option:

- c Coude 60 mm de 90°
- d Coude 60 mm de 45°
- e Rallonge 60 mm
- L= 250-500-1000-1500-2000 mm

### Numéros de référence des pièces de ventouse

Les kits de ventouse et/ou les pièces supplémentaires nécessaires peuvent être commandés auprès de Daikin à l'aide des numéros de référence mentionnés dans le tableau ci-dessous:

Pièce de ventouse	Numéro de référence
Kit de terminal pour mur 60/100 (C13x)	DRWTER60100AA
Kit de terminal pour mur 80/125 (C13x)	EKFGW6359
Kit de terminal pour toit 60/100 (C33x)	EKFGP6837
Kit de terminal pour toit 80/125 (C33x)	EKFGP6864
T 60/100 avec point de mesure	EKFGP4667
Coude 60/100 de 90° (sortie de chaudière)	DRMEEA60100BA
Coude 60/100 de 90°	EKFGP4660

Pièce de ventouse		Numéro de référence
Coude 80/125 de 90°		EKFGP4810
Coude 60/100 de 45°		EKFGP4661
Coude 80/125 de 45°		EKFGP4811
Coude 60/100 de 30°		EKFGP4664
Coude 80/125 de 30°		EKFGP4814
Conduit de rallonge 60/100	500 mm	EKFGP4651
	1000 mm	EKFGP4652
Conduit de rallonge 80/125	500 mm	EKFGP4801
	1000 mm	EKFGP4802
Kit de sortie pour toit en tuiles 60/100	18°/22°	EKFGS0518
	23°/27°	EKFGS0519
	25°/45°	EKFGP7910
	43°/47°	EKFGS0523
	48°/52°	EKFGS0524
	53°/57°	EKFGS0525
Kit de sortie pour toit en tuiles 80/125	18°/22°	EKFGT6300
	23°/27°	EKFGT6301
	25°/45°	EKFGP7909
	43°/47°	EKFGT6305
	48°/52°	EKFGT6306
	53°/57°	EKFGT6307
Kit de sortie pour toit plat	60/100	EKFGP6940
	80/125	EKFGW5333
Support mural	DN.100	EKFGP4631
	DN.125	EKFGP4481
Adaptateur 60/100 vers 80/125		DRDECO80125BA
Kit de raccords en T flexibles pour chaudière	100 mm	EKFGP6368
	130 mm	EKFGP6215
Flexible + coude de support	60/100	EKFGP6354
	60/130	EKFGS0257
Raccord de cheminée	60/100	EKFGP4678
	80/125	EKFGS4828
Kit de terminal pour toit 80 mm		EKFGP6864
Coude 80 mm de 90°		EKFGW4085
Coude 80 mm de 45°		EKFGW4086
Conduit de rallonge de 80 mm	500 mm	EKFGW4001
	1000 mm	EKFGW4002
	2000 mm	EKFGW4004
Adaptateur 60/100 vers 80/80		DRDECOP8080BA
Admission d'air 80 mm (kit C53)		EKFGV1102
Admission d'air 80 mm (kit C83)		EKFGV1101
Kit flexible PP DN.80 (kit C93)		EKFGP2520
Kit flexible PP DN.60/80 (kit C93)		EKFGP1856
Rallonge flexible PP 80 mm	10 m	EKFGP6340
	15 m	EKFGP6344
	25 m	EKFGP6341
	50 m	EKFGP6342
Connecteur flexible - flexible PP 80		EKFGP6324
Entretoise PP de 80 à 100 mm		EKFGP6333
Coude 60 mm de 90°		DR90ELBOW60AA
Coude 60 mm de 45°		DR45ELBOW60AA
Conduit de rallonge de 60 mm	500 mm	DREXDUC0500AA
	1000 mm	DREXDUC1000AA

## 4.9 Remplissage du système avec de l'eau

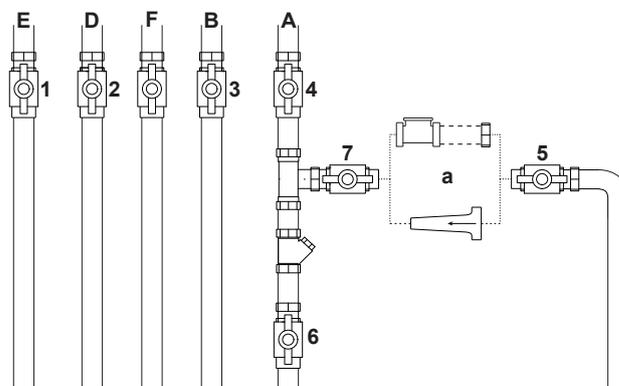


### MISE EN GARDE

Le remplissage d'eau doit s'effectuer pendant que la chaudière se trouve en mode attente.

#### Méthode 1

(Pour les modèles D2TND012A4AB, D2TND018A4AB et D2TND024A4AB)



a Utilisez un sectionneur ou un double clapet anti-retour conformément aux réglementations locales.

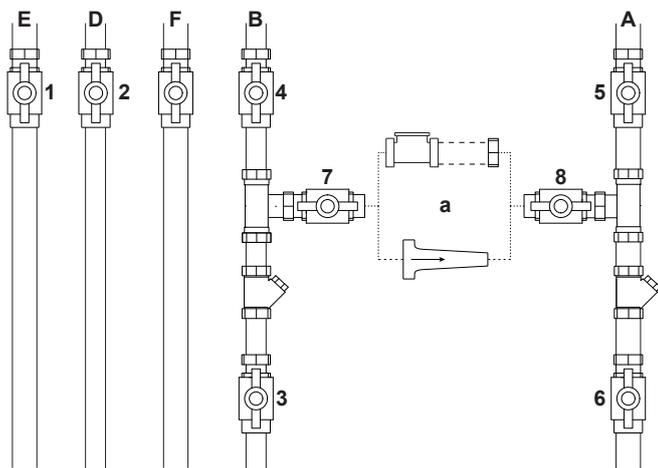
Une fois tous les raccords système effectués avec soin, effectuez les étapes suivantes:

- 1 Raccordez l'appareil à l'alimentation électrique principale. En raison de la basse pression, le code d'erreur "Err HJ-09" apparaît sur l'interface utilisateur et le témoin de l'indicateur de statut sera rouge.
- 2 Ouvrez **toutes les vannes des radiateurs**.
- 3 Réglez **toutes les vannes d'isolation** sur la position fermée.
- 4 Raccordez le tuyau d'alimentation en eau claire à la **vanne 5**.
- 5 Ouvrez les **vannes 1, 2, 3, 4, 5 et 6**.
- 6 Tournez doucement la **vanne 7** vers la position d'ouverture jusqu'à ce que la pression atteigne une valeur d'environ 0,8 bar pour des hauteurs de système de maximum 6 mètres. En cas de hauteurs de système plus élevées, reportez-vous à la section "4.5 Exigences du système de chauffage central" [p 11] pour déterminer la pression de remplissage. L'opération de remplissage devrait s'effectuer lentement. Lorsque la pression dépasse 0,8 bar, le code d'erreur disparaît et le témoin de l'indicateur de statut devient bleu. Fermez la **vanne 7**.
- 7 Fermez la **vanne 5**. Démontez la boucle de remplissage si les réglementations locales l'exigent.
- 8 Vérifiez que le circuit de chauffage central - les raccords du circuit en particulier - ne fuit pas.
- 9 Assurez-vous que les vannes des purgeurs d'air automatiques situées sur la pompe et l'échangeur de chaleur sont ouvertes. Purgez l'air de l'installation à l'aide des vis manuelles des purgeurs d'air sur les radiateurs. Veillez à ce que les vis soient serrées après la purge.
- 10 Si après la purge, la pression chute en deçà de 0,8 bar, remplissez avec de l'eau jusqu'à ce que la pression atteigne de nouveau 0,8 bar.
- 11 Isolez l'appareil du réseau électrique.

#### Méthode 2

(Pour le modèle D2CND024A4AB)

## 4 Installation



a Utilisez un sectionneur ou un double clapet anti-retour conformément aux réglementations locales.

Une fois tous les raccords système effectués avec soin, effectuez les étapes suivantes:

- 1 Raccordez l'appareil à l'alimentation électrique principale. En raison de la basse pression, le code d'erreur "Err HJ-09" apparaît sur l'interface utilisateur et le témoin de l'indicateur de statut sera rouge.
- 2 Ouvrez toutes les **vannes des radiateurs**.
- 3 Réglez toutes les **vannes d'isolation** sur la position fermée.
- 4 Raccordez la boucle de remplissage à la **vanne 7 et vanne 8**.
- 5 Réglez les **vannes 1, 3, 5, 6 et 8** sur la position d'ouverture.
- 6 Ouvrez doucement la **vanne 7** jusqu'à ce que la pression atteigne une valeur d'environ 0,8 bar pour des hauteurs de système de maximum 6 mètres. En cas de hauteurs de système plus élevées, reportez-vous à la section "[4.5 Exigences du système de chauffage central](#)" [p 11] pour déterminer la pression de remplissage. L'opération de remplissage devrait s'effectuer lentement. Lorsque la pression dépasse 0,8 bar, le code d'erreur disparaît et le témoin de l'indicateur de statut devient bleu. Fermez la **vanne 7**.
- 7 Vous pouvez surveiller la valeur de pression du système à partir de l'interface utilisateur.
- 8 Assurez-vous que les vannes des purgeurs d'air automatiques situées sur la pompe et l'échangeur de chaleur sont ouvertes. Purgez l'air de l'installation à l'aide des vis manuelles des purgeurs d'air sur les radiateurs. Veillez à ce que les vis soient serrées après la purge.
- 9 Si après la purge, la pression chute en deçà de 0,8 bar, remplissez avec de l'eau jusqu'à ce que la pression atteigne de nouveau 0,8 bar.
- 10 Réglez la **vanne 8** sur la position arrêt. Démontez la boucle de remplissage si les réglementations locales l'exigent.
- 11 Vérifiez que le circuit de chauffage central - les raccords du circuit en particulier - ne fuit pas.
- 12 Isolez la chaudière du réseau électrique.

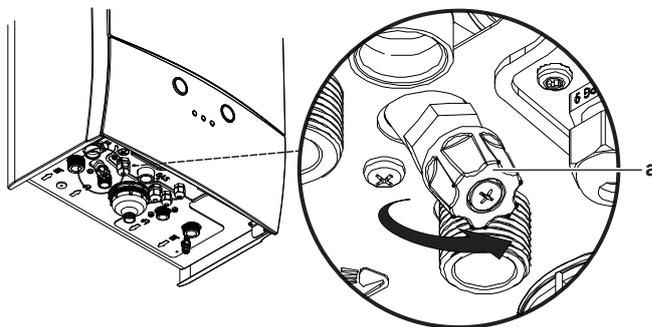
### Méthode 3

(Pour le modèle D2CND024A1AB)

Une fois tous les raccords système effectués avec soin, effectuez les étapes suivantes:

- 1 Raccordez l'unité à l'alimentation électrique principale. En raison de la basse pression, le code d'erreur "Err HJ-09" apparaît sur l'interface utilisateur et le témoin de l'indicateur de statut sera rouge.
- 2 Ouvrez toutes les vannes des radiateurs.
- 3 Réglez toutes les vannes d'isolation sur la position verticale (ouverte).

- 4 Mesurez la hauteur d'eau du système (reportez-vous à la section "[4.5 Exigences du système de chauffage central](#)" [p 11]).
- 5 Tournez doucement la vanne de remplissage jusqu'à ce que la pression atteigne une valeur d'environ 0,8 bar pour des hauteurs de système de maximum 6 mètres. En cas de hauteurs de système plus élevées, reportez-vous à la section "[4.5 Exigences du système de chauffage central](#)" [p 11] pour déterminer la pression de remplissage. L'opération de remplissage devrait s'effectuer lentement. Lorsque la pression dépasse 0,8 bar, le code d'erreur disparaît et le témoin de l'indicateur de statut devient bleu. Fermez la vanne de remplissage.
- 6 La valeur de pression du système peut être surveillée à partir de l'interface utilisateur.
- 7 Assurez-vous que les vannes des purgeurs d'air automatiques situées sur la pompe et l'échangeur de chaleur sont ouvertes. Purgez l'air de l'installation à l'aide des vis manuelles des purgeurs d'air sur les radiateurs. Veillez à ce que les vis soient serrées après la purge.



a Vanne de remplissage

- 8 Si après la purge, la pression chute en deçà de 0,8 bar, remplissez le système avec de l'eau jusqu'à ce que la pression atteigne de nouveau 0,8 bar.
- 9 Vérifiez que le circuit de chauffage central - les raccords du circuit en particulier - ne fuit pas.
- 10 Isolez l'unité du réseau électrique.

### 4.10 Conversion pour une utilisation avec un type de gaz différent



#### AVERTISSEMENT

L'opération de conversion de gaz peut uniquement être effectuée par des personnes qualifiées et compétentes.



#### DANGER

Isolez la chaudière du réseau électrique avant l'opération de conversion de gaz.



#### INFORMATION

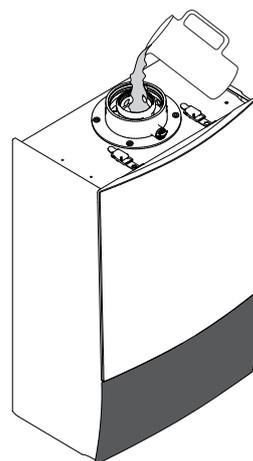
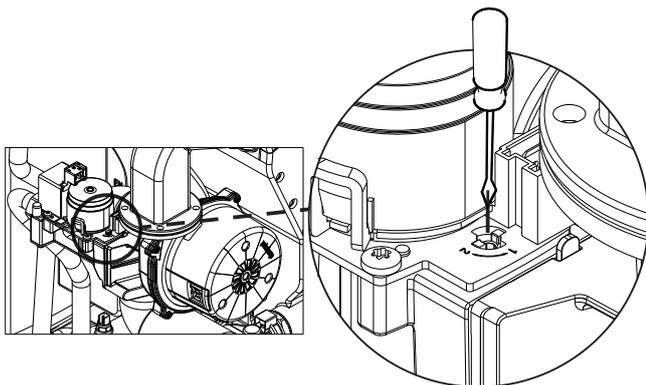
##### Uniquement pour la Belgique

Le conversion de gaz naturel en gaz propane ne peut être effectué que par le Daikin Belux Service Department. Veuillez contacter le Daikin Belux Service Department afin d'organiser un rendez-vous sur site.

#### 4.10.1 Conversion du système pour l'utiliser avec un type de gaz différent

- 1 Ouvrez le couvercle avant de l'unité comme décrit dans ce manuel.
- 2 Pour définir sur gaz naturel, réglez la vis de la vanne de gaz sur la position "1".
- 3 Pour définir sur GPL, réglez la vis sur la position "2".

- 4 Montez le couvercle avant et raccordez l'unité à l'alimentation électrique principale.



#### 4.10.2 Modification des réglages pour la conversion de gaz

- 1 Entrez dans la partie du menu à partir de l'interface utilisateur. Sélectionnez les réglages locaux à l'aide de la molette gauche.
- 2 Appuyez sur le bouton "Entrer" et choisissez le mot de passe (742) à l'aide de la molette droite, et appuyez de nouveau sur le bouton "Entrer".
- 3 Choisissez les paramètres "C" par l'intermédiaire de la molette gauche et appuyez sur le bouton "Entrer".
- 4 Choisissez "CE" et appuyez sur le bouton "Entrer". Le système vous demandera à nouveau le mot de passe. Choisissez le mot de passe (115) et appuyez sur le bouton "Entrer".
- 5 Choisissez "C0" et appuyez sur le bouton "Entrer".
- 6 Pour une conversion au GPL, choisissez "1" à l'aide de la molette droite et appuyez sur le bouton "Entrer". Pour une conversion au gaz naturel, choisissez "0" à l'aide de la molette droite et appuyez sur le bouton "Entrer".
- 7 Quittez l'écran du menu et retournez à l'écran d'accueil à l'aide du bouton "Arrière".



#### INFORMATION

En cas de conversion, l'étiquette d'identification doit être munie d'une inscription pour montrer le type de gaz utilisé.

## 5 Mise en service



#### AVERTISSEMENT

Seules des personnes qualifiées doivent effectuer la mise en service.



#### MISE EN GARDE

Les vérifications préliminaires du système électrique telles que la continuité de la mise à la terre, la polarité, la résistance à la mise à la terre et au court-circuit doivent être effectuées à l'aide d'un appareil de mesure électrique adéquat par une personne compétente.

### 5.1 Remplissage du purgeur de condensat



#### INFORMATION

L'eau doit être versée dans le tube **interne**.

Remplissez le purgeur de condensat en versant 0,2 litre d'eau à partir de la sortie de gaz de combustion de la chaudière.

### 5.2 Rapport gaz-air: Réglage non nécessaire

L'installateur ne doit pas régler le rapport gaz-air, car la chaudière dispose d'une fonctionnalité de gaz adaptatif électronique.

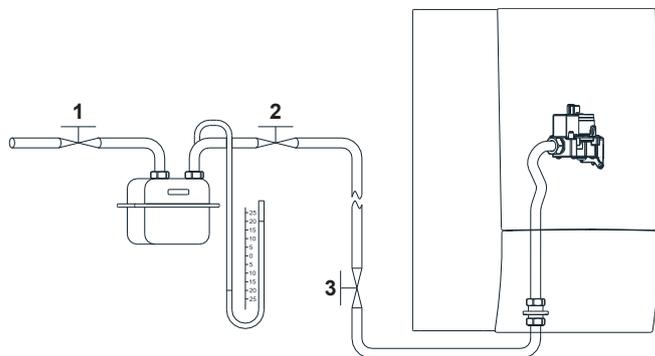
### 5.3 Vérification des fuites de gaz



#### DANGER

Ce contrôle doit être effectué avant de passer aux étapes suivantes.

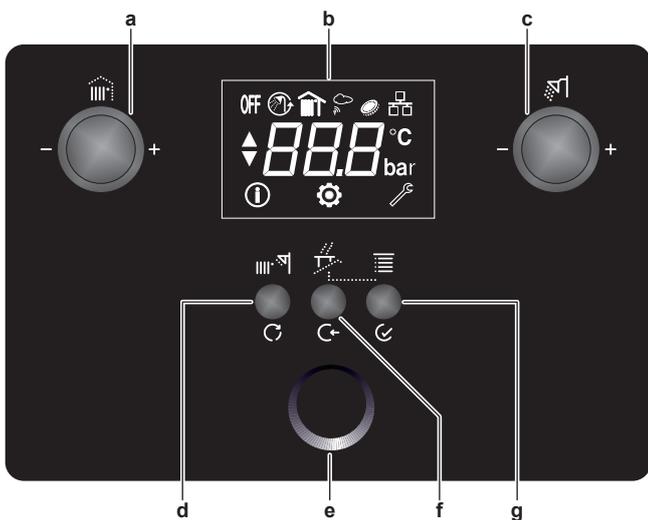
- 1 Avant de raccorder l'unité au réseau électrique, fermez les vannes 1, 2 et 3.
- 2 Raccordez un manomètre au compteur de gaz.
- 3 Ouvrez les vannes 1, 2 et 3.
- 4 Fermez la vanne 1.
- 5 Notez la mesure du manomètre et attendez pendant 10 minutes.
- 6 Au bout de 10 minutes, comparez la mesure du manomètre et la valeur initiale. Si la pression a diminué, cela signifie qu'il y a sûrement une fuite de gaz. Vérifiez la conduite de gaz et les fixations.
- 7 Répétez ce processus jusqu'à vous en assurer qu'il n'y a pas de fuites.
- 8 Fermez la vanne 1, démontez le manomètre et ouvrez de nouveau la vanne 1.



### 5.4 Mise en service de l'unité

Légendes - Interface utilisateur:

## 5 Mise en service



- a Molette gauche
- b Écran à cristaux liquides
- c Molette droite
- d Mode / Réinitialiser
- e Indicateur de statut
- f Annuler / Retour
- g Menu / Entrer

- 1 Veillez à ce que le système soit rempli d'eau et complètement purgé comme décrit dans ce manuel.
- 2 Vérifiez que les vannes d'isolation du chauffage central et de l'eau chaude sanitaire sont ouvertes.
- 3 Vérifiez que la vanne d'entretien du gaz est ouverte.
- 4 Raccordez l'unité à l'alimentation électrique principale. L'interface utilisateur est mise sous tension.

### 5.4.1 Mise en service du chauffage central

- 1 Définissez le mode sur mode hiver par l'intermédiaire du bouton "Mode" sur l'interface utilisateur. (Les icônes et s'affichent à l'écran.)
- 2 Définissez la température définie du chauffage central sur la valeur maximale par l'intermédiaire de la molette gauche. Si raccordé, assurez-vous que tous les contrôles externes tels que le capteur extérieur et le thermostat d'ambiance effectuent une demande de chauffage.
- 3 Le contrôle de la chaudière passe à présent à sa séquence d'allumage. L'indicateur de statut rayonnera constamment en bleu si la flamme est établie. L'icône clignotera lorsque le chauffage central est actif.

#### INFORMATION

Après la première mise en MARCHE, la chaudière n'augmente pas sa puissance au-delà d'une valeur prédéfinie pendant environ 12 minutes, même en cas de demande.

- Les 0-2 premières minutes: le système à gaz adaptatif électronique s'étalonne automatiquement.
- Les 8-10 minutes suivantes: la chaudière exécute la fonction de faible température de l'eau. Vous pouvez omettre cette fonction en appuyant sur le bouton "Annuler" pendant 5 secondes.

### 5.4.2 Mesure des émissions de combustion

#### REMARQUE

S'assurer que toutes les vannes des radiateurs sont ouvertes et que l'eau peut circuler.

- 1 Faites passer le mode de fonctionnement sur veille.

- 2 Avant d'activer le mode ramoneur, le dispositif d'analyse du gaz doit être monté à sa place dans le conduit.
- 3 Pour activer le mode ramoneur, maintenez les boutons "Annuler" et "Menu" appuyés ensemble pendant 5 secondes. Grâce au mode ramoneur, la chaudière peut être utilisée à sa puissance maximale et minimale indépendamment de la demande de chauffage.
- 4 Lorsque le mode ramoneur est activé, le descriptif "tst - 100" apparaît à l'écran. Cela signifie que la chaudière fonctionne à puissance nominale. Vérifiez les valeurs en CO<sub>2</sub> à puissance nominale.
- 5 Pour passer de la puissance nominale à la minimale, appuyez sur le bouton "Mode". Le descriptif "tst - xx" apparaît à l'écran. Cela signifie que la chaudière fonctionne à puissance minimale. Vérifiez les valeurs en CO<sub>2</sub> à puissance minimale.
- 6 Pour quitter le mode ramoneur, maintenez de nouveau les boutons "Annuler" et "Menu" appuyés ensemble pendant 5 secondes. Le mode ramoneur se désactive et la chaudière repasse au mode de fonctionnement normal. Le mode ramoneur s'arrête aussi automatiquement au bout de 15 minutes.

#### INFORMATION

"xx" fait référence au pourcentage de puissance minimal et cette valeur peut varier en fonction du modèle.

Les valeurs de CO<sub>2</sub> devraient être dans les limites indiquées dans le tableau ci-dessous.

Émissions de CO <sub>2</sub>	Unité	Valeur
Émission de CO <sub>2</sub> en cas d'apport thermique nominal et minimal (G20)	%	9,0 ± 0,8
Émission de CO <sub>2</sub> en cas d'apport thermique nominal et minimal (G31)	%	11,3 ± 1,0

Pression d'entrée du gaz	Unité	Valeur
G20 (min. / max.)	mbar	17 / 30
G31 (min. / max.)	mbar	25 / 45

### 5.4.3 Mise en service du réglage de la puissance du chauffage central

La puissance du chauffage central de la chaudière peut être réglée à partir du panneau de commande. Si la perte de chaleur de l'installation est bien inférieure à celle de la puissance nominale de la chaudière, nous vous recommandons de réduire la puissance nominale de la chaudière à la puissance d'installation. Reportez-vous aux consignes d'entretien pour cette opération.

### 5.4.4 Mise en service de l'eau chaude sanitaire

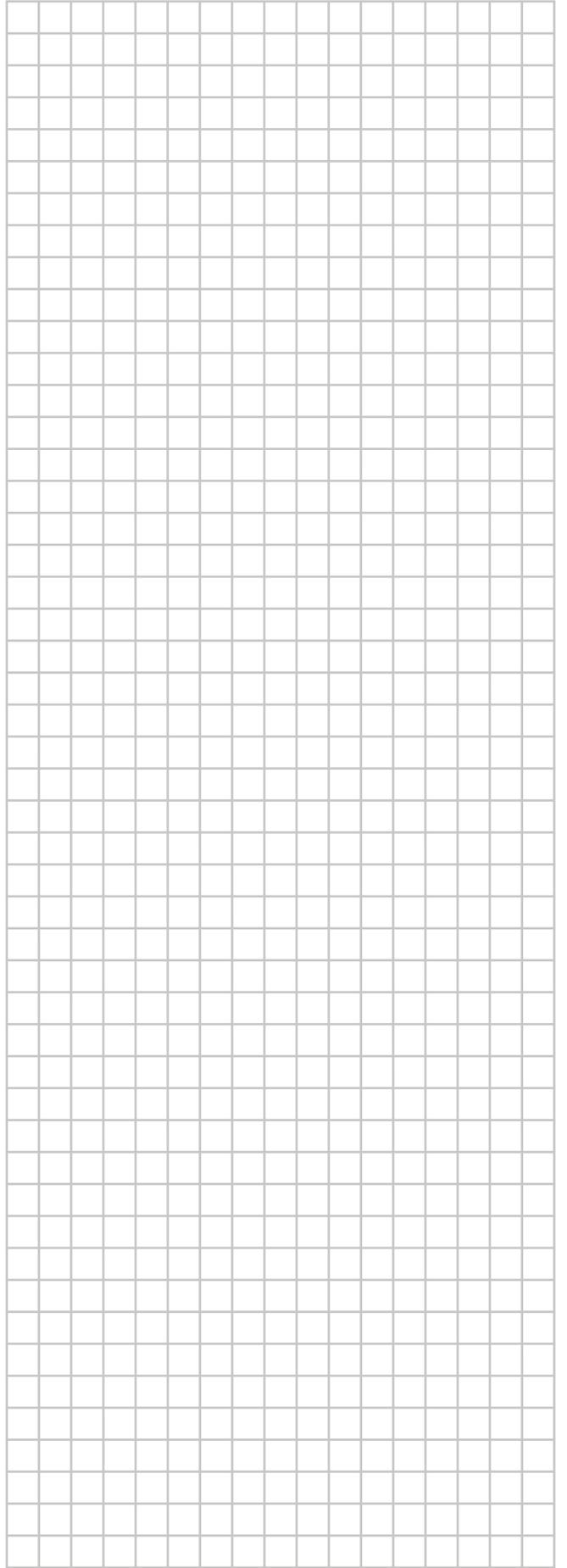
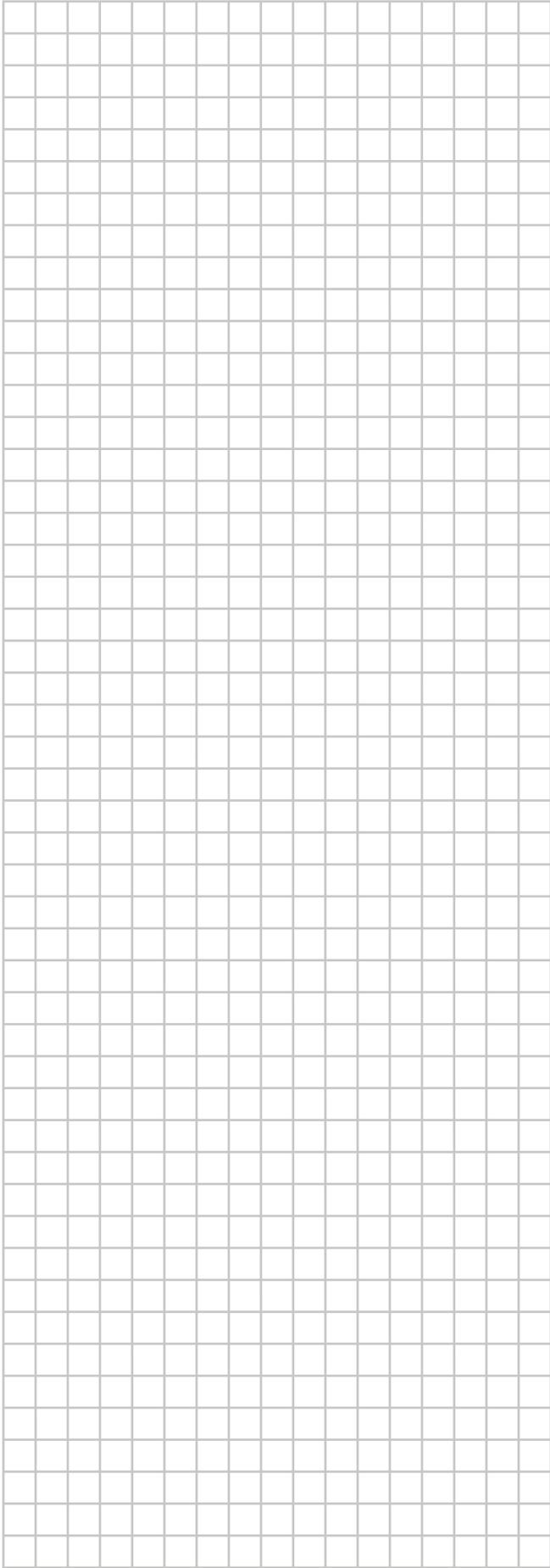
(Uniquement pour les modèles D2CND024A1AB et D2CND024A4AB)

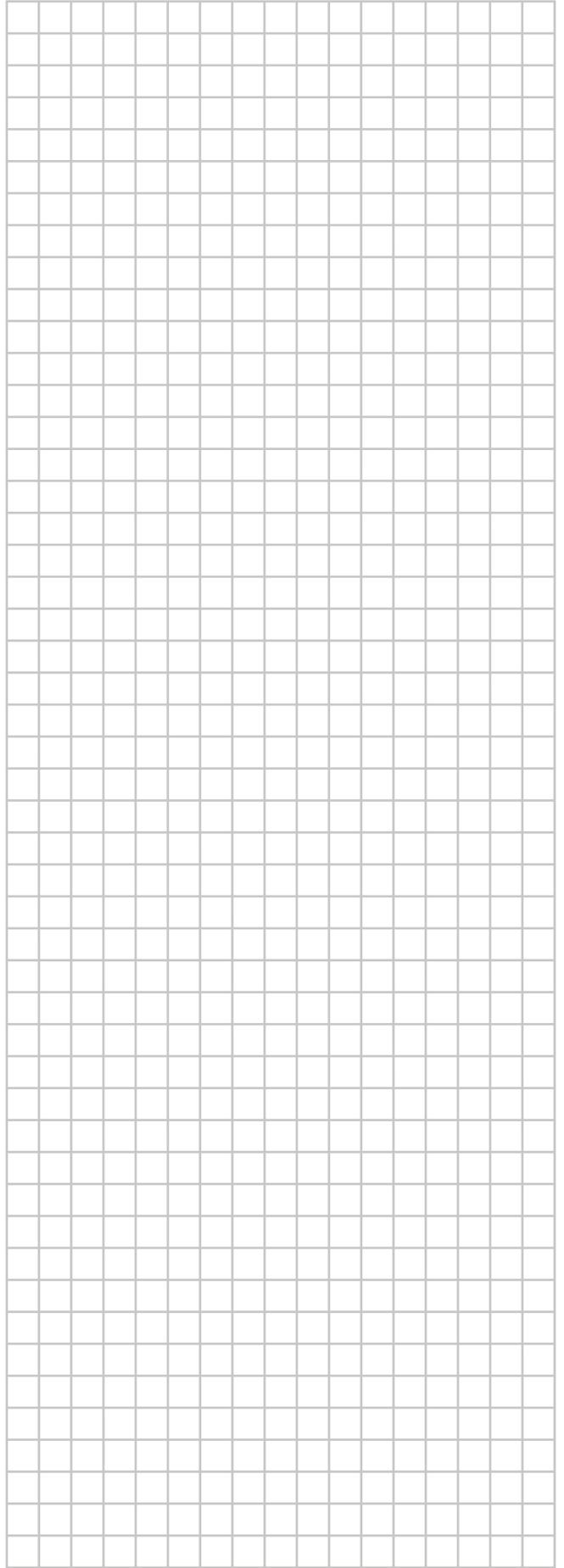
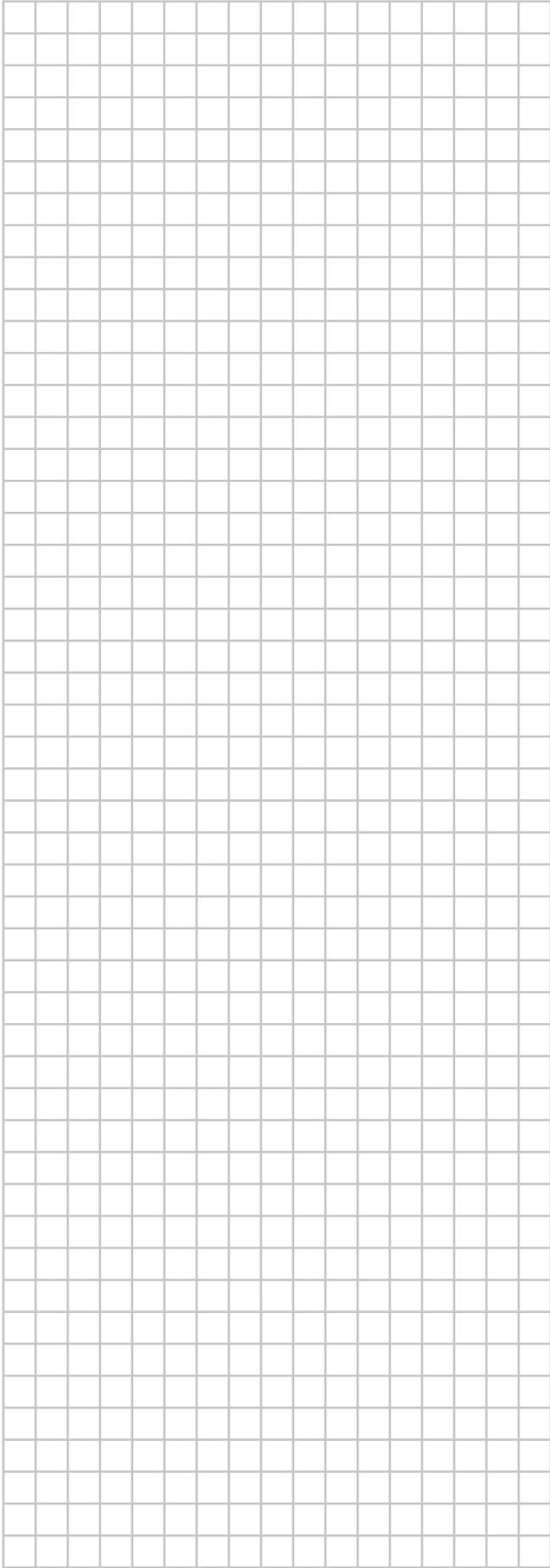
- 1 Définissez la température définie de l'eau chaude sanitaire sur sa valeur maximale par l'intermédiaire de la molette droite.
- 2 Ouvrez complètement les robinets d'eau chaude et veillez à ce que l'eau coule abondamment.
- 3 L'icône clignotera lorsque le chauffage de l'eau sanitaire est actif.
- 4 Mesurez la température d'entrée de l'eau chaude sanitaire. (De l'eau froide prélevée des robinets)
- 5 Vérifiez que la montée de température de l'eau chaude sanitaire correspond à environ 34°C.

### 6 Remise à l'utilisateur

Une fois l'installation et la mise en service du système terminées, l'installateur devra passer cela au propriétaire.

- Remettez le manuel d'utilisation au propriétaire et informez-le de ses responsabilités en vertu des réglementations nationales pertinentes.
- Expliquez et faites une démonstration des procédures d'allumage et de mise hors tension.
- Expliquez le fonctionnement et l'utilisation des commandes du chauffage de la chaudière et de l'eau chaude sanitaire.
- Expliquez et effectuez une démonstration du fonctionnement des contrôles de température, des vannes du radiateur, etc., pour l'utilisation économique du système.
- Expliquez le fonctionnement du mode erreur de la chaudière. Insistez sur le fait que lorsqu'une erreur s'affiche, il faut se reporter aux "Codes d'erreur" dans le manuel d'utilisation.
- Informez l'utilisateur au sujet de la fonction de protection antigel et conseillez-lui de ne jamais couper l'alimentation électrique de la chaudière.
- Insistez sur le fait qu'un entretien intégral devrait être effectué tous les ans, en particulier avant l'hiver.
- Informez le propriétaire au sujet de la garantie et le besoin de l'enregistrer afin de pouvoir profiter de tous les avantages de la garantie.





**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe

İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: [www.daikin.com.tr](http://www.daikin.com.tr)

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P469346-3N 2019.11